

# Ο ΕΦΗΜΕΡΙΟΣ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ

ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΕΝΟΠΙΑΚΟΥ ΚΛΗΡΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ «ΕΚΚΛΗΣΙΑ»

ΕΤΟΣ Η' | ΑΘΗΝΑΙ, ΦΙΛΟΘΕΗΣ 19 |

1 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1959

ΑΡΙΘ. 7

## Η ΑΠΛΟΤΗΣ ΚΑΙ ΑΦΕΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΡΩΤΩΝ ΧΡΙΣΤΙΑΝΩΝ

«Καθ' ήμέραν τε προσκαρτεροῦντες οἱ πρῶτοι Χριστιανοὶ δρμοθυμαδὸν ἐν τῷ ἵερῷ, αἰλῶντές τε κατ' οἶκον ἀρτον μετελάμβανον τροφῆς ἐν ἀγαλλιάσει καὶ ἀφελότητι καρδίας.»

(Πράξ. β' 46).

‘Ο ί. Λουκᾶς περιγράφων τοὺς μακαρίους ἑκείνους πρώτους Χριστιανοὺς τῆς Ἐκκλησίας τῶν Ἱεροσολύμων, μᾶς δίδει ὡς χαρακτηριστικὰ αὐτῶν τὴν γνησίαν αὐτῶν πίστιν, τὸν ὀρθὸν βίον, τὴν ἀκούραστον καρτερίαν ἐν τῇ ἀκροάσει τοῦ κηρύγματος, τὴν ἀκόρεστον ἔμμονήν ἐν ταῖς προσευχαῖς, τὴν ἐν ἀφελείᾳ πρὸς ἄλληλους καὶ πρὸς πάντας συμπεριφοράν, ἅτινα ἔξησφάλιζον εἰς αὐτοὺς ζωὴν πλήρην εἰρήνης καὶ εὐφροσύνης, παρ' ὅλους τοὺς τεκταινομένους κατ' αὐτῶν κινδύνους, ἕκ μέρους Ἰουδαίων τε καὶ ἔθνικῶν.

Ούδὲν διενοοῦντο οἱ εὐλογημένοι κατ' ἄλλήλων πονηρὸν, τὸ πᾶν ἀφῆνον νὰ κατευθύνῃ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ. Δὲν ἥσθάνοντο κανένα φόβον. Καίτοι περιστοιχιζόμενοι ὑπὸ μυρίων κινδύνων.

‘Η ἀφέλεια, ἥτις τοὺς διέκρινε καὶ ἡ ἀθωότης καὶ ἡ ἀγνότης τῶν ἐκδηλώσεων ἢτο ἀπόδειξις τῆς πληρότητος τῆς ἀρετῆς των, ἥτις καὶ ἄλλως πολυτρόπως ἀπεδεικνύετο καὶ ἐκ τῆς πρὸς τὰ ὄλικὰ περιφρονήσεώς των καὶ ἐκ τῆς νηστείας καὶ ἐκ τῆς ἐν ταῖς εὐχαῖς ἔμμονῆς καὶ καρτερίας.

Οὕτω δὲ καὶ καθαρῶς ὅμνουν τὸν Θεόν, διότι ἡ καθαρωτέρα καὶ εὐπροσδεκτότερα ὑμνῷδία πρὸς τὸν Θεόν εἰναι ἑκείνη, ἥτις ἔξέρχεται ἐκ καρδίας ἐναρέτου καὶ ἀγίας.

‘Αναγνώρισιν δὲ τῶν ἀρετῶν των καὶ ἀμοιβὴν ἀπετέλει τὸ ὅτι «εἴχον χάριν πρὸς τὸν λαόν» καὶ ἥσαν συμπαθεῖς καὶ ποθεινοὶ πρὸς αὐτόν.

Καὶ τὶς πράγματι δὲν συμπαθεῖ καὶ δὲν θαυμάζει ἀνθρωπον ἀπλοῦν τὸ ἥμος καὶ δὲν ἐπιδιώκει νὰ συνδεθῇ μετ' ἑκείνου, ποὺ τίποτε δὲν ἔχει ὑπουλόν, ἐρωτᾷ ὁ θεῖος Χρυσόστομος περιγράφων ἐν τῇ ἔρμηνείᾳ τῶν Πράξεων τὴν ζωὴν τῶν πρώτων Χριστιανῶν; Εἰς τούς ἀπλοῦς ὄντως καὶ ἀφελεῖς ἀνήκει ἡ σωτηρία καὶ πᾶσαι αἱ μεγάλαι εὔνοιαι τοῦ Θεοῦ.

Οὐχὶ ποιμένες εὐηγγελίσθησαν πρώτιστοι πάντων τὴν τοῦ Σωτῆρος γέννησιν;

Οὐχὶ ἀπλοὶ ἀλιεῖς ἔξελέγησαν διὰ τὸ ἔνδοξον τοῦ Ἀποστόλου ἀξιωμα; «Ψυχὴ γάρ εὐλογημένη, πᾶσα ἀπλῆ» (Παροιμ. 1α', 25) καὶ «ὅ πορευόμενος ἀπλῶς, πορεύεται πεποιθῶς» (Αὐτόθι. 1', 9) Ναὶ θὰ εἴπῃς, ἀλλὰ χρειάζεται καὶ φρόνησις. Ἀλλὰ τὶ ἄλλο εἶναι ἀπλότης εἰμὴ φρόνησις;

Διότι, ὅταν δὲν συλλογίζεσαι τι πονηρόν, οὔτε νὰ διαπράξῃς πονηρὸν ὑπάρχει κίνδυνος. ‘Οδὸς πρὸς φιλοσοφίαν εἶναι ἡ ἀπλότης. Οὐδεὶς εἶναι τοσοῦτον ὀραῖος τὴν ψυχὴν, ὡς ὁ ἀπλοῦς.

Αὐτὸς δὲ Θεὸς δὲ προστάξας νὰ εἶναι ἀπλαστοί οἱ πιστοί Του δοῦλοι ἔκτείνει τὴν χειρά Του καὶ ὑποστηρίζει τοὺς ἀπλοῦς καὶ ἀφελεῖς!

‘Ο Δαβὶδ ἦτο ἀπλαστος καὶ ἀφελής. ‘Ο δὲ Σαούλ πονηρότατος. Τὶς ἐκέρδισεν ἐν τέλει; ‘Ο ἀπονήρευτος Δαβὶδ, δὲν ἀνθρωπος τοῦ Θεοῦ! Τὸ αὐτὸ βλέπει τὶς καὶ εἰς τὸν πάγκαλον Ἰωσὴφ καὶ εἰς τὸν μακάριον Ἀβελ. Οἱ πονηροὶ καὶ οἱ καχύποπτοι ἀνθρωποι οὐδένα, πλὴν ἔαυτῶν, βλάπτουσι καὶ φθείρουσι περισσότερον.’ Ενῶ οἱ εὐθεῖς τῇ καρδίᾳ ἀνθρωποι τοῦ Θεοῦ ἀποδεικνύονται ἀνώτεροι τῶν πληγμάτων καὶ παγίδων τῆς πονηρίας.

\*

Τῶν πονηρῶν καὶ διεστραμμένων ἀνθρώπων ἡ ψυχὴ εἶναι πάντοτε μεστὴ ἀθυμίας καὶ ταραχῆς καὶ πλήξεως. Δὲν ἀπολαμβάνουσιν οὕτοι τῆς ὁμονοίας καὶ φιλίας τὰ θέλγητρα. Τοὺς τοιούτους παρακλησιθοῦν πάντοτε μάχαι καὶ ἔχθραι: καὶ διαπληκτισμοὶ καὶ ἀγδεῖς μωρολόγοι ἔριδες. Τὰ πάντα ὑποπτεύονται οἱ τοιοῦτοι καὶ ἔαυτοὺς τοὺς ἰδίους. Δι’ αὐτούς οὔτε ὑπνος ὑπάρχει γλυκύς, οὔτε στιγμή τὶς τερπνὴ ἐν τῷ βίῳ. ‘Αν εἶναι ἔγγαμοι καὶ ἔχωσι γυναικα, ἀλλοίμονον! Πρὸς πάντας γίνονται ἔχθροὶ καὶ πολέμιοι, ζηλοτυποῦντες ἀδιακρίτως καὶ φοβούμενοι διηνεκῶς. Τὸ ὄνομα πονηρὸς ἐκ τοῦ πονεῖν λέγε-

ται. Διὰ τοῦτο καὶ ἡ Ἀγ. Γραφὴ πόνον ὄνομάζει τὴν πονηρίαν, λέγουσα περὶ τοῦ πονηροῦ ἀνθρώπου «Ὕπὸ τὴν γλῶσσαν αὐτοῦ κόπος καὶ πόνος» (Ψαλμ. θ', 28) καὶ ἀλλαχοῦ πάλιν «Καὶ τὸ πλεῖον αὐτῶν κόπος καὶ πόνος» (Ψ. πθ', 10). Θαυμαστὸν εἶναι πῶς ἔκεινοι οἱ πρῶτοι χριστιανοὶ οἱ τρισχίλιοι καὶ πεντακισχίλιοι, ἀνυπολογίστως ἐνεκολπώθησαν τὴν ἀρετὴν καὶ ἀπροφασίστως πάντες ὅμοι ἀπεδείχθησαν ἀληθινοὶ φιλόσοφοι τῆς καθαρωτέρας φιλοσοφίας, σήμερον δὲ σπανίως εὑρίσκει τις ἔνα ἀπλοῦν καὶ εὐθύν, ἀφελῆ καὶ ἀπροσποίητον καὶ ἀνυπόκριτον.

Δὲν δυσκολευόμεθα νὰ εἴπωμεν, ὅτι μεγάλως εὐεργέτησεν ἔκεινος ἡ θλῖψις τῶν διωγμῶν καὶ τῶν κινδύνων, ἡ θλῖψις ἡ διδάσκαλος τῆς φιλοσοφίας καὶ ἡ μήτηρ τῆς εὐλαβείας.

Προσελθόντες οἱ εὐλογημένοι ἔκεινοι εἰς τὴν Πίστιν, μετ' εὐλαβείας καὶ εἰλικρινείας πολλῆς, δὲν ἀπέβλεπον εἰς τιμᾶς οὔτε εἰς συμφέροντα ἐπίγεια. Ἄλλ' ἐν καθαρῷ καρδίᾳ καὶ εὐθεῖ λογισμῷ, πρὸς τὰ μέλλοντα, τὰ οὐράνια, τὰ οἰώνια ἀπέβλεπον καὶ οὐδὲν τῶν ἐν τῷ κόσμῳ προσεδόκων. Τοῦτο ἔθεώρουν ἔκεινοι Χριστιανισμὸν (Χριστιανωσύνην)! Ἄλλ' ἡμεῖς τὰς ἀνέσεις ζητοῦντες καὶ τὰς δόξας διώκοντες νοθεύομεν τὴν ἀπλότητα, ἀποβάλλομεν τὴν μακαρίαν ἀφέλειαν καὶ δουλούμεθα τῇ ὑποκρισίᾳ καὶ τοῖς κατὰ συνθήκην ψεύδεσι τῆς κοσμικῆς καὶ κοινωνικῆς λεγομένης ζωῆς, τῆς γεμούσης κιβδηλείας καὶ ἀπάτης καὶ πονηρίας, ἥς ρύσαιτο ἡμᾶς ὁ Σωτὴρ καὶ Ἀρχηγὸς ἡμῶν Χριστὸς, ὁ διδάξας ἡμᾶς νὰ προσευχώμεθα ἀδιαλείπτως λέγοντες:

«Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς Οὐρανοῖς..ρῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ... Ἀμήν».

† Ἀρχιμ. ΕΥΘΥΜΙΟΣ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΗΣ Πτ. Θ. Φ.

‘Ι. Προϊστάμενος ‘Ι. Ναοῦ Ἀγ. Βαρβάρας Πατησίων

---

Ἐὰν μὴ στραφῆτε καὶ γένησθε ὡς τὰ παιδία, οὐ μὴ εἰσέλθητε εἰς τὴν Βασιλείαν τῶν Οὐρανῶν (Ματθ. ιη' 3).

Ἐγκωμιαζέτω σε δέ πέλας, καὶ μὴ τὸ σὸν στόμα ἀλλότριος καὶ μὴ τὰ σὰ χελῆ (Σολομῶντος ι' 12).

## ΕΠΙΔΙΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΕΤΟΣ 1959 : ΕΞΑΡΣΙΣ ΤΟΥ ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ

### Η ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΣ

‘Η Ἀγία καὶ Μεγάλη Ἐβδομάς εἶναι ἡ κατ’ ἔξοχὴν λατρευτικὴ περίοδος, ἡ ὅποια συγκεντρώνει τὸ μεγαλύτερον ἐκκλησίασμα εἰς τὰς ἴ. Ἀκολουθίας. Καὶ εἶναι, ἐπομένως, ἡ καταλληλοτέρα ἐποχὴ δι’ εὐρυτέραν ἐπικοινωνίαν μὲ τοὺς Ἐνορίτας κάθε Ναοῦ, τὴν ὅποιαν οἱ εὐλαβ. Ἐφημέριοι πρέπει νὰ χρησιμοποιήσουν κατὰ τὸν μᾶλλον μεθοδικὸν καὶ κατάλληλον τρόπον.

Αλλὰ καὶ ἔνεκα τῶν θεμάτων, ποὺ ἀπασχολοῦν τὴν λατρείαν μας αὐτὰς τὰς ἡμέρας, ἡ περίοδος τῆς Μεγ. Ἐβδομάδος ἔνδεικνυται περισσότερον πάσης ἀλλης διὰ τὴν βαθυτέρον καλλιέργειαν τοῦ θρησκευτικοῦ συναισθήματος τῶν χριστιανῶν μας. Τὸ ἀληθινὸν δὲ καὶ πραγματικὸν θρησκευτικὸν συναίσθημα πρέπει νὰ ἔχῃ τὴν ἐνεργὸν καὶ πρακτικὴν του ἐκδήλωσιν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς μεγάλης χριστιανικῆς ἐντολῆς τῆς Ἀγάπης.

Διὰ τοὺς λόγους αὐτοὺς θὰ παρέμενεν ὀτελής ἡ ἐφετεινὴ ἐντατικὴ καὶ συστηματικὴ προσπάθεια ἔξάρσεως τοῦ πνεύματος τῆς Ὁρθοδοξίας μας, ἃν καὶ αἱ Ἱεραὶ εὐκαίριαι, τὰς ὅποιας μᾶς δίδει ἡ Μεγ. Ἐβδομάς, δὲν θὰ ἐχρήσιμοποιοῦντο ἐν τῷ πλαισιῷ αὐτῆς τῆς προσπαθείας. Η Ὁρθοδοξία βασίζεται εἰς τὴν βαθυτάτην πίστιν εἰς τὰ σωτήριον ἔργον καὶ εἰς τὴν διδασκαλίαν τοῦ ἐνανθρωπήσαντος Υἱοῦ τοῦ Θεοῦ, τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, καὶ εἰς τὴν πιστὴν μίμησιν τοῦ «ὑπογραμμοῦ», τὸν ὅποιον Ἐκεῖνος μᾶς ὀφῆκεν «ἴνα ἐπακολουθήσωμεν τοῖς ἵχνεσιν Αὐτοῦ». Αὐτὴν τὴν πίστιν παρέλαβον παρὰ τῶν Ἀγίων Ἀποστόλων οἱ Ἅγιοι Πατέρες μας καὶ αὐτὸ τὸ ἰδανικὸν ἐπραγματοποίησαν ὅλοι, ὅσοι ἐδόξασαν τὴν Ἀγίαν μας Ἐκκλησίαν ὀπὸ τῆς συστάσεως της μέχρι σήμερον. «Μιμηταί μου γίνεσθε, καθὼς κάγω Χριστοῦ», παραγγέλλει καὶ ὁ Ἀπόστολος Παῦλος, δὲ ὅποιος ἦτο εἰς θέσιν καὶ νὰ διαβεβαιώῃ «ζῶ δὲ οὐκέτι ἐγώ, ζῇ δὲ ἐν ἐμοὶ Χριστὸς». Καὶ μὲ γαλήνην ψυχῆς καὶ ἐμπιστοσύνην ἔλεγε, περὶ τὸ τέλος τῆς ζωῆς του, τὸ περίφημον ἐκεῖνο:

«Τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἡγώνισμαι, τὸν δρόμον τετέλεκα, τὴν πίστιν τετήρηκα λοιπόν ἀπόκειται μοι ὁ τῇδι δικαιοσύνης στέφανος, ὃν ἀποδώσει μοι ὁ Κύριος ἐν ἐκείνῃ τῇ ἡμέρᾳ, ὁ δίκαιος κριτής».

Ἐπὶ πλέον, αἱ Ἱεραὶ Ἀκολουθίαι τῆς Μεγ. Ἐβδομάδος, μὲ τὸν ἰδιάζοντα χαρακτῆρά των, ἔχουν τόσην ὑποβλητικότητα καὶ ἀσκοῦν τόσην συγκινητικήν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν πιστῶν, ὥστε δημιουργοῦν τὸ κατ' ἔξοχήν κατάλληλον ψυχολογικὸν κλίμα διὰ τὴν βαθυτέραν αὐτὴν καλλιέργειαν τοῦ θρησκευτικοῦ συναισθήματος καὶ τὴν καθοδήγησιν εἰς τὰς καλὰς ἀποφάσεις περὶ μιᾶς συνεπεστέρας πρὸς τὴν θεωρίαν καὶ καρποφορωτέρας εἰς τὴν πρᾶξιν χριστιανικῆς ζωῆς. Ἡ δὲ Ἱερὰ ὑμνολογία αὐτῶν τῶν Ἀκολουθιῶν, ἡ ὅποια, κατὰ κοινὴν διμολογίαν, φθάνει εἰς τὸ κορύφωμα τῆς θρησκευτικῆς ἔξάρσεως, ἐκτὸς τοῦ ὅτι συντελεῖ εἰς τὴν δημιουργίαν αὐτοῦ τοῦ ψυχολογικοῦ κλίματος, ποὺ βοηθεῖ τοὺς πιστοὺς νὰ μεταφέρωνται πνευματικῶς εἰς ὀλονέν τύψηλοτέραν ἀτμόσφαιραν καὶ νὰ γίνωνται ἱκανοὶ ὄχι μόνον νὰ δεχθοῦν μὲ ἀνακούφισιν καὶ μὲ χαρὰν κάθε καλὴν σύστασιν σχετικὴν πρὸς τὴν ἀξιοποίησιν τῶν συναισθημάτων, ἀπὸ τὰ ὅποια κυριαρχοῦνται, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐκτιμήσουν πόσον μεγάλον πνευματικὸν θησαυρὸν διατηρεῖ ἡ Ἑκκλησία μας. Τὸ τελευταῖον δὲ τοῦτο ἀποτελεῖ ἔνα ἀκόμη λόγον ἐνισχύσεως τῆς ἀγάπης καὶ τῆς ἀφοσιώσεως πρὸς αὐτὴν τὴν Ἑκκλησίαν, ποὺ ἔχει τόσους καὶ τοιούτους θησαυρούς.

“Ολα αὐτὰ εἶναι ἀνάγκη νὰ ἔχῃ ὑπ’ ὄψε: του αὐτὰς τὰς ἡμέρας ὁ ζηλωτὴς Ἐφημέριος καὶ νὰ προσπαθήσῃ νὰ τὰ καταστήσῃ ζωντανὰ καὶ, τρόπον τινά, χειροπιαστὰ διὰ τοὺς Ἐνορίτας του: α’) Μὲ τὴν ἰδικήν του στάσιν καὶ συμπεριφορὰν κατὰ τὴν τέλεσιν τῶν Ἱερῶν Ἀκολουθιῶν β’) Μὲ τὴν πρόληψιν κάθε παραφωνίας καὶ χασμῷδίας, ποὺ εἶναι δυνατὸν νὰ προκληθῇ μέσα εἰς τὴν Ἱερὰν ἀτμόσφαιραν τῆς λατρείας ἀπὸ ἔλλειψιν συνεννοήσεως καὶ συντονισμοῦ μεταξὺ τῶν ψαλλόντων καὶ διακονούντων εἰς τὸν Ναόν. γ’) Μὲ τὴν ἀνάλογον μελέτην καὶ προετοιμασίαν, ὥστε νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ μεταδώσῃ, μὲ λόγια ἀπλᾶ καὶ θερμά, δ.τι ὁ ἴδιος θὰ ἔχῃ συναισθανθῆ. Βοηθήματα διὰ τὴν μελέτην αὐτὴν δύναται νὰ εὕρῃ, ἀν δὲν ἔχῃ ἄλλα πρόχειρα, δ. κάθε Ἐφημέριος τόσον εἰς τὰ ἀντίστοιχα τεύχη

τοῦ «Ἐφημερίου» ὅλων τῶν ἐτῶν, ὅσον καὶ εἰς τὰ ἀντίστοιχα, ἐπίστης, φύλλα τῆς «Φωνῆς Κυρίου».

Ἐκτός, ὅμως, ἀπὸ τὴν θεωρητικὴν καὶ συναισθηματικὴν πλευράν τοῦ θέματος, εἴπομεν ἀνωτέρω, ὅτι μᾶς ἐνδιαφέρει καὶ ἡ πρακτικὴ ἀξιοποίησίς του εἰς τὴν ἐνεργὸν ἐκδήλωσιν τῆς χριστιανικῆς ἀγάπης. «Οπως δὲ καὶ εἰς τὸ προηγούμενον τεῦχος ἐτονίσθη, αἱ ἄγιαι αὐταὶ ἡμέραι τοῦ κατ' ἔξοχὴν ἑορτασμοῦ τῆς «μέχρι θανάτου, θανάτου δὲ σταυροῦ» κατελθούστης ἀγάπης τοῦ δι' ἡμᾶς ἐνανθρωπήσαντος Σωτῆρος Χριστοῦ, αὐταὶ εἶναι αἱ ἡμέραι, αἱ ὁποῖαι ὅλως ἰδιαιτέρως προσφέρονται εἰς τὴν ὑπόδειξιν καὶ εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ καθήκοντος τῆς ἀγάπης, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ τὸ κύριον χαρακτηριστικὸν τῶν ἀληθινῶν Χριστιανῶν. «Ἐκ τούτου γνώσονται πάντες ὅτι ἐμοὶ μαθηταὶ ἔστε, ἐάν ἀγάπην ἔχητε ἐν ἀλλήλοις», εἴπεν δὲ Κύριος.

Χρέος, λοιπόν, ἔχομεν νὰ χρησιμοποιήσωμεν τὰς Ἱερὰς αὐτὰς εὐκαιρίας, ὡστε καὶ δημοσίᾳ, ἐντὸς τοῦ ναοῦ, ἀλλά, πρὸ πάντων, κατ' ἴδιαν νὰ συστήσωμεν τὴν ἐκτέλεσιν αὐτῆς τῆς Ἱερᾶς ἐντολῆς, ἐφ' ὅσυν, μάλιστα, τὰς ἡμέρας αὐτὰς τῆς προετοιμασίας διὰ τὸ «Ἄγιον Πάσχα γίνεται καὶ περισσότερον αἰσθητὴ ἡ ἔλλειψις πολλῶν ἀπαραίτητων πραγμάτων ἀπὸ πολλοὺς ἐκ τῶν χριστιανῶν. Οἱ ζηλωτὴς Ἐφημέριος θὰ γνωρίσῃ αὐτούς τοὺς χριστιανούς, ποὺ στεροῦνται· θὰ φροντίσῃ νὰ εὔρῃ ἐκείνους, ποὺ εἶναι εἰς θέσιν νὰ βοηθήσουν, καὶ θὰ κάμῃ τὸ πᾶν διὰ ν' ἀνοίξῃ τὰς καρδίας τῶν δυναμένων χάριν τῶν ἀδυνάτων, ἔξασφαλίζων συγχρόνως καὶ τὸν καλλίτερον δυνατὸν τρόπον μεταδόσεως τῆς βοηθείας, χωρὶς μήτε ἡ φιλοτιμία τοῦ βοηθουμένου νὰ θιγῇ — αὐτὸς χρειάζεται πολὺ μεγάλην προσοχήν! — μήτε ἡ ὑπερηφάνεια καὶ ἡ ὑπεροψία τοῦ βοηθοῦντος νὰ κολακευθῇ — διότι τότε χάνει τὸν μισθὸν ὃ ἔλεων, ὅπως ρητῶς ἐδήλωσεν δὲ Κύριος. — Εἰς τὴν προσπάθειάν του αὐτὴν δὲ Ἐφημέριος θὰ ζητήσῃ τὴν σύμπραξιν κάθε Ἐνορίτου, ποὺ δεικνύει ἰδιαιτέρον ἐνδιαφέρον διὰ τὴν Ἐκκλησίαν καὶ ἰδιαιτέραν προθυμίαν διὰ τὴν θρησκευτικὴν ζωήν, καὶ θὰ χρησιμοποιήσῃ κάθε καλὴν διάθεσιν, χωρὶς διακρίσεις καὶ προσωποληψίαν.

Εἰς πολλὰς Ἐνορίας, βεβαίως, γίνεται αὐτὴ ἡ προσπάθεια, ἀλλὰ εἶναι ἀνάγκη νὰ γενικευθῇ καὶ ἀκόμη ὅπου, τυχόν, γίνεται σπασμω-

δικὰ καὶ ἀσυστηματοποίητα, ν' ἀρχίσῃ νὰ συστηματοποιῆται καὶ νὰ ὀργανώνεται. Διότι κάθε Ναὸς πρέπει σιγά-σιγά νὰ γίνη Κέντρον ὅχι μόνον τῆς θείας λατρείας, ἀλλὰ καὶ ὅλης τῆς πνευματικῆς καὶ τῆς ἀγαθοεργοῦ κινήσεως, πουν ἐπιβάλλει τὸ καθῆκόν μας ὡς πιστῶν τοῦ χριστιανικοῦ Εὐαγγελίου τῆς ἀγάπης. Αὐτὸ δὲ ἀπεφάσισεν ἐσχάτως καὶ ἡ Σεπτὴ Ἱεράρχία μας, ἡ ὁποία ἡσχολήθη καὶ μὲ τὸ ζήτημα τῆς ὀργανώσεως τῆς ἐνοριακῆς ζωῆς.

Αλλὰ ἐπὶ τοῦ ζητήματος αὐτοῦ ἔλπιζομεν, ὅτι πολὺ συντόμως θὰ είμεθα εἰς θέσιν ν' ἀνακοινώσωμεν περισσοτέρας λεπτομερείας.

## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΑΪΟΥ 1959

1. 'Ο Μάϊος αὐτοῦ τοῦ ἔτους ἀρχίζει μὲ τὴν Μεγάλην Παρασκευήν, τὴν δὲ 3ην τοῦ ίδιου μηνὸς θὰ ἑορτάσωμεν τὸ "Ἄγιον Πάσχα", ἥτοι τὴν ἐπέτειον τῆς ζωηφόρου Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

Τόσον ἡ Μεγάλη Παρασκευή, ὅσον καὶ ἡ Κυριακὴ τοῦ Πάσχα είναι αἱ ἡμέραι, κατὰ τὸς ὅποιας οἱ ἔχοντες, τυχόν, οἰσασδήποτε διαφορὰς μεταξύ των χριστιανοὶ ὀφείλουν νὰ τὰς παραμερίσουν— ἀν δὲν τὸ ἔχουν πράξει ἐν τῷ μεταξύ — καὶ νὰ συμφιλιωθοῦν. Οἱ εὐλαβέστατοι Ἐφημέριοι παρακαλοῦνται νὰ συντελέσουν εἰς τοῦτο μὲ ὅλας των τὰς δυνάμεις, ὅχι μόνον ἐκμεταλλευόμενοι τὰς εὐκαιρίας τῆς Ἱερᾶς Ἐξομολογήσεως, ἀλλὰ καὶ ἀναλαμβάνοντες εἰδικὴν πρωτοβουλίαν, ὅπου γνωρίζουν ὅτι ὑπάρχει διάστασις, ἔστω καὶ ἀν δὲν προσέλθουν οἱ ἐνδιαφερόμενοι διὰ νὰ ἔξομολογηθοῦν.

2. Ἐπίσης, τὴν Μεγάλην Παρασκευήν καὶ τὸ Μέγα Σάββα τοῦ πρέπει νὰ συμπληρωθοῦν τὰ κενὰ πού, τυχόν, θὰ ἔχῃ ἀφήσει ἡ πρὸς περίθαλψιν τῶν ἀπορωτέρων προσπάθεια τῆς Ἔνορίας. Καὶ πρὸς τοῦτο θὰ καταβάλουν κάθε ἐνδεικνυομένην ἐνέργειαν οἱ εὐλαβ. Ἐφημέριοι, ἐπικαλούμενοι τὴν ίδιάζουσαν Ἱερότητα αὐτῶν τῶν δύο ἡμερῶν.

3. Συμφώνως πρὸς τὸ ὑπό τῆς Ἱερᾶς Συνόδου ἐγκριθὲν πρόγραμμα αὐτοῦ τοῦ ἔτους, δέον νὰ ἔξαρθῇ καθ' ὅλην τὴν πε-

ρίοδον τοῦ Πεντηκοσταρίου ἡ θέσις, τὴν ὅποιαν κατέχει ἡ Ἀνάστασις τοῦ Κυρίου εἰς τὴν Ὁρθόδοξον Ἐκκλησίαν. Πρὸς τοῦτο δὲ θὰ χρησιμοποιηθῇ τὸ Κήρυγμα τῶν Κυριακῶν. Ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου θὰ γίνη εὐρύτερος λόγος εἰς τὸ προσεχές τεῦχος. Διότι ὁ ἀναστάσιμος χαρακτὴρ εἶναι οὐσιῶδες στοιχεῖον τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας μας.

4. Ἡ Κυριακὴ τοῦ Ἀντίπασχα (10η Μαΐου 1959) ἔχει ὄρισθη ὑπὸ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου διὰ τὸν ἀπὸ τοῦ ἔτους τούτου καθιερούμενον ἕορτασμὸν τῆς «Ἐκκλησιαστικῆς ἡ μέρας τοῦ ἐργάτου». Κατ’ αὐτὴν θὰ ἔξαρθῃ ἡ σημασία, τὴν ὅποιαν ἔχει ἡ ἐργασία διὰ τὸν Χριστιανισμόν, καὶ θὰ τονισθῇ ἡ περὶ αὐτῆς χριστιανικὴ διδασκαλία καὶ ἡ θέσις τῆς Ὁρθοδόξου Ἐκκλησίας ἀπέναντι τῶν ἐργαζομένων. Θὰ χρησιμοποιηθῇ δὲ πρὸς τοῦτο κάθε μέσον, τὸ ὅποιον προσφέρεται διὰ τὴν εὐρυτέραν διαφώτισιν τῶν ἐνδιαφερομένων, ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν Ἑργατικῶν Ὑγανώσεων, Ἑργατικῶν Κέντρων κλπ.

5. Ἡ ἕορτὴ τῶν ἀγίων Βασιλέων Κωνσταντίνου καὶ Ἐλένης, τῶν πρώτων, ὡς γυνωστόν, χριστιανῶν Βασιλέων, (21 Μαΐου 1959) θὰ χρησιμοποιηθῇ διὰ τὴν δύσον τὸ δυνατὸν εὐρυτέραν διαφώτισιν τοῦ χριστεπωνύμου ὄρθιοδόξου πληρώματος περὶ τῆς εὐεργετικῆς καὶ σωτηρίου ἐπιδράσεως τοῦ Χριστιανισμοῦ ἐπὶ τῆς ιστορίας τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ περὶ τοῦ τρόπου, καθ’ ὃν οὗτος ἐβοήθησεν εἰς τὸ ἐργον ἐκείνου.

6. Σχεδιάσματα ‘Ομιλιῶν διὰ τὰς δύο τελευταίας ἕορτας (10 καὶ 21 Μαΐου) θὰ δημοσιευθοῦν εἰς τὸ προσεχές τεῦχος τοῦ «Ἐφημερίου». — Εἰς τὸ παρόν δημοσιεύεται τὸ διὰ τὴν ἕορτὴν τοῦ Ἀκαθίστου (18' Απριλίου) ὀφειλόμενον «Σχεδίασμα ‘Ομιλίας» (σελ. 241), τὸ ὅποιον δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ τῇ παραμονὴν τῆς ἕορτῆς (Παρασκευή, 17' Απριλίου) ἐσπέρας ἥ, ἐν ἀνάγκῃ, τὴν Κυριακὴν (19' Απριλίου) εἰς τὴν θείαν Λειτουργίαν.

## ΣΧΕΔΙΑΣΜΑ ΟΜΙΛΙΑΣ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΟΡΤΗΝ ΤΟΥ «ΑΚΑΘΙΣΤΟΥ»

Εις τοὺς περισσοτέρους εἶναι κάπως γνωστή ἀπὸ τὰ μαθητικά των χρόνια ἡ ἴστορία τοῦ «Ἀκαθίστου» ὑμουν — δηλαδὴ τῆς Ἀκολουθίας τῶν «Χαιρετισμῶν» τῆς Παναγίας, πού, ἀφ' οὗ ἐψάλη τημηματικῶς τὰς τέσσαρας πρώτας Παρασκευάς τῆς Μεγ. Τεσσαρακοστῆς, ψάλλεται δόλοκληρος τὴν πέμπτην Παρασκευήν, παραμονὴν τῆς ἡμέρας, πού ἔχει καθιερωθῆ διὰ τὸν ἑορτασμὸν τοῦ γεγονότος, πού ἐπέβαλεν εἰς τὴν ζωὴν τοῦ Ἑλληνισμοῦ τὸ ἀριστούργημα αὐτὸ τῆς ἐκκλησιαστικῆς μας ποιήσεως.

Εἶχε πολιορκηθῆ ἡ Κωνσταντινούπολις ἀπὸ Πέρσας καὶ Ἀβάρους — πρὶν ἀπὸ 1300 χρόνια καὶ πλέον — τὴν ἐποχὴν, ποὺ ὁ εὔσεβὴς καὶ γενναῖος αὐτοκράτωρ Ἡράκλειος εὐρίσκετο εἰς τὴν Μ. Ἀνατολὴν, εἰς πόλεμον μὲ τοὺς Πέρσας, διὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῶν Ἀγίων Τόπων καὶ τοῦ Τιμίου Σταυροῦ. Στρατὸς ἀρκετὸς δὲν εἶχε μείνει εἰς τὴν Πόλιν διὰ νὰ τὴν ὑπερασπίσῃ καὶ δὸ φυσικὸς ἀρχηγός τῆς ἔλευτε· ἥτο φυσικὸν νὰ καταλάβῃ ἀμηχανία καὶ πανικός τοὺς πολιορκημένους, ἀπὸ τοὺς ὄποιονς οἱ βάρβαροι πολιορκηταὶ ἐζήτουν νὰ παραδοθοῦν. Καὶ δὸ καθεὶς θὰ ἔλεγεν, δτι θὰ ἔπρεπε νὰ κάμουν αὐτὸ, ποὺ τοὺς ἐζητεῖτο, διότι δὲν ὑπῆρχον ἀνθρωπίνως τὰ μέσα διὰ νὰ ἐκδιώξουν τοὺς ἐχθρούς. Ἡ καταστροφὴ ἐφαίνετο βεβαία...

Δὲν εἶναι ὅμως πάντοτε ἡ ὑλικὴ δύναμις καὶ ἡ βία ποὺ νικοῦν, δταν αὐτὸ δὲν εἶναι παραχώρησις τοῦ Θεοῦ. Τὴν ὑπεροχὴν τοῦ πνεύματος, ποὺ εἶναι ἵκανὸν νὰ νικᾷ τὴν ὅλην· τὴν δύναμιν τῆς ψυχῆς, ποὺ εἶναι εἰς θέσιν νὰ καταλύῃ τὴν βίαν· τὴν θέλησιν, πρὸ πάντων, τοῦ Θεοῦ, ποὺ εἶναι ἔκεινη ποὺ κυβερνᾷ τὴν ἴστορίαν τῶν λαῶν, εἰς πεῖσμα ὅλων τῶν ἀντιθέων δυνάμεων· ὅλα αὐτὰ τὰ ἐγνώριζον καὶ τὰ ἐπίστευον βαθεὶὰ οἱ βυζαντινοὶ μας πρόγονοι. Καὶ δὲν εἶχεν ἀσκοπα ἀφιερωθῆ ἡ Βασιλὶς τῶν Πόλεων εἰς τὴν Ὑπεραγίαν Θεοτόκουν, ποὺ Τὴν ἐθεώρουν ὅλοι πολιούχοι καὶ ὑπερασπίστριάν της. Ἡ δύναμις τῆς πίστεως καὶ τῆς προσευχῆς εἶναι ἰσχυρότερα καὶ ἀπὸ τὸ ἰσχυρότερα ὅπλα τῆς ἀπιστίας καὶ τῆς ἀδικίας. Καὶ αὐτὴν τὴν δύναμιν ἀνέλαβον ὡς «ὅπλον καὶ θυρεὸν» οἱ ὀλίγοι ὑπερασπισταὶ τῆς κινδυνευούσης Πόλεως καὶ οἱ "Ἄρχοντες, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Πατριάρχην. Τὴν Ὑπεραγίαν Θεοτόκουν ἀνεκήρυξαν «ὑπέρμαχον Στρατηγὸν» καὶ αὐτῆς τὴν προστασίαν ἐπεκαλέσθησαν. Εἰς τὴν προσευχὴν κατέφυγον καὶ ἐπερίμεναν τὸ πᾶν ἀπὸ τὸν Θεὸν, τὰς πρὸς τὸν 'Οποῖον πρεσβείας τῆς Θεοτόκου ἐπεκαλέσθησαν μὲ δεήσεις καὶ λιτανείας.

Καὶ ἡ πίστις ἐνίκησεν· ἡ προσευχὴ ἐθαυματούργησε! Τὴν ἰδίαν ἐκείνην

νύκτα τρομερὰ τρικυμία εἰς τὸν Κεράπιον κόλπον ἔκαμε τὰ πλοῖα τῶν κακῶν ἐπιδρομέων νὰ κτυπῶνται μεταξύ των καὶ ν' ἀρχίσουν νὰ βυθίζωνται. Ἐν φιλέσα εἰς τὸν πανικόν, ποὺ ἐδημιουργήθη καὶ δυοι εἶχον στρατοπεδεύσει εἰς τὴν ξηράν, ἔξω ἀπὸ τὰ τείχη τῆς Πόλεως, ἐθεώρησαν συμφερώτερον νὰ φύγουν τὸ ταχύτερον. Καὶ ἔτσι ἔλυσαν τὴν πολιορκίαν οἱ βάρβαροι διὰ νὰ περιστώσουν διά τοῦ δυνατὸν καὶ ἡ Κων/πολις ἔμεινεν ἥσυχος καὶ ἐλευθέρα.

Τὴν σωτηρίαν αὐτὴν τῆς Πόλεως, ἔσπευσαν νὰ πανηγυρίσουν οἱ πιστοὶ μὲ δλονύκτιον ἀγρυπνίαν εἰς τὸν ίστορικὸν ναὸν τῆς Παναγίας τῶν Βλαχερνῶν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἔψαλαν ἀκάθιστοι, δρυιοι, δληγη τὴν νύκτα τὸν ὕμνον αὐτὸν τῶν «Χαρετισμῶν» τῆς Θεοτόκου εἰς ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης πρὸς τὴν προστάτιδα τῆς Πόλεως, καὶ δι' αὐτὸν ὁ ὕμνος ὁνομάσθη «Ἀκάθιστος». Τότε δὲ ἐποιήθη καὶ ἐψάλη διὰ πρώτην φοράν τὸ τόσον συγκινητικὸν δι' ὅλους μας Κοντάκιον «Τῇ Ὅπερμάχῳ Στρατηγῷ».

Ἄπὸ τότε ἑορτάζεται, τὸ Ε' Σάββατον τῶν Νηστειῶν, ἡ ἀνάμνησις αὐτῆς τῆς θαυματουργικῆς σωτηρίας τῆς Πόλεως. Ἀπὸ τότε δὲ ὁ Ἀκάθιστος ἐπεβλήθη εἰς τὴν συνείδησην τοῦ ὄρθιοδόξου ἐλληνικοῦ λαοῦ, ὅχι μόνον ὡς θρησκευτικὸν, ἀλλὰ καὶ ὡς ἐθνικὸν ίστορικὸν κειμήλιον, ποὺ παραμένει, πάντοτε ζωντανὸν καὶ νέον, ὅπως καὶ ἄλλοτε ἐδόθη ἡ εὐκαιρία νὰ τονισθῇ.

Εἰς τὴν ζωὴν τοῦ «Ἐθνους» μας πολὺ συχνὰ ἐπανελήφθη αὐτὴ ἡ ιστορία τῶν κινδύνων, τοὺς ὁποίους ἐνίκησεν ἡ πίστις καὶ ἡ προσευχή, εἰς πεῖσμα ὅλων τῶν ἀντίζοοτήτων, ποὺ ἡθέλησαν νὰ παραλύσουν τὰς δυνάμεις μας καὶ νὰ μᾶς ἀποθαρρύνουν. «Τοῖς ἀγαπῶσι τὸν Θεόν πάντα συνεργεῖ εἰς ἀγαθόν», ἔλεγεν δὲ Ἄπ. Παῦλος· δὲ ἵερὸς ψαλμωδὸς ἔμελφει: «Καὶ ἐὰν πορευθῶ ἐν μέσῳ σκιᾶς θανάτου, οὐ φοβηθήσομαι κακά, διά τοῦ μετ' ἐμοῦ εἰ..».

«Ἄς κρατήσωμεν ἀσθεστον τὴν φλόγα τῆς πίστεως· ἀς μένωμεν πάντοτε προσηλωμένοι εἰς τὰ ἰδανικὰ τῆς χριστιανικῆς ἀρετῆς, τοῦ χριστιανικοῦ ἀνθρωπισμοῦ, τῆς χριστιανικῆς ἐλευθερίας· ἀς μὴ παραλείπωμεν νὰ εἴμεθα ἡγωμένοι διὰ τῆς Ἐκκλησίας μας μὲ τὸν Κύριον τῶν Δυνάμεων· ἀς ἔχωμεν πάντοτε πρόχειρον τὸ ἀκαταμάχητον δύπλον τῆς προσευχῆς. Τὰς τύχας τῶν ἔθνῶν δὲν διευθύνουν οἱ λεγόμενοι «μεγάλοι» καὶ «ἰσχυροί» τῆς γῆς. Τὰς διευθύνει δὲ Θεός, δὲ Κύριος τῶν κυριεύντων καὶ Βασιλεὺς τῶν βασιλεύντων, καὶ εἰς Αὐτὸν ἀνήκει πᾶσα ἀρχὴ καὶ ἔξουσία. Διά αὐτὸν καὶ δὲ Προφήτης ἔλεγε καὶ ἡ Ἐκκλησία μας, αὐτὴν τὴν περίσσον, κάθε βράδυ σχεδὸν ἐπαναλαμβάνει: «Μεθ' ἡμῶν δὲ Θεός· γνῶτε ἔθνη καὶ ἡττᾶσθε, διά τοῦ μετ' ἡμῶν δὲ Θεός».

## ΤΟ ΕΙΚΟΣΙΕΝΑ ΣΑΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗ ΖΩΗ

Κάθε φορά πού ἀναλογίζομαι «τὶ εἶναι ποίηση», τὶ εἶναι «ποιητική δημιουργία», ḥ «ποιά πρέπει νὰ εἶναι ἡ ἀληθινὴ ποίηση», ὁ νοῦς μου ἀθέλητα, μὰ κι' ἀναγκαῖα πάει στὸ Σολωμό. Βέβαια, καὶ τῶν ἄλλων μας μεγάλων ποιητῶν τὸ ἔργο, τοῦ Κάλβου, τοῦ Παλαμᾶ καὶ πολλῶν ἄλλων μπορεῖ νὰ μᾶς διδάξῃ τὶ εἶναι μεγάλη κι' ἀληθινὴ ποίηση. Ἀλλὰ στὴν περίπτωση τοῦ Σολωμοῦ, ὑπάρχει μιὰ διαφορά. Ἐκεῖνος, δὲν μᾶς ἔδωσε ἀπλῶς μιὰ μεγάλη ποίηση, ὅπως οἱ ἄλλοι. Ὁ Ονειροπόλησε νὰ δημιουργήσῃ τὴν πιὸ ἀπόλυτη, τὴν πιὸ ἰδανικὰ τέλεια ποίηση, τὴν πιὸ ἀληθινή, τὴν πιὸ ἀνόθευτη ποίηση, τὴν πιὸ ἀληθινὴ ποὺ μπορεῖ νὰ συλλάβῃ ὁ ἀνθρώπινος νοῦς, μιὰ ποίηση, ποὺ ἀπὸ κάθε πλευρά της, μὲ κάθε μόριό της, μὲ τὴ γενική της ἴδεα καὶ μὲ τὶς λεπτομέρειές της, νὰ ἀνταποκρίνεται σ' ὅ; τι ὑψηλότερο ἔχει μέσα του ὁ ἀνθρωπός. Καὶ γιὰ τὸν Σολωμό, τὰ πιὸ ὑψηλὰ γνωρίσματα τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ «θρησκεία καὶ ἡ πατρίδα». Ἔτσι μᾶς λέει στοὺς περίφημους στοχασμούς του, ποὺ προλογίζουν τὰ σχεδιάσματα τῶν «Ἐλεύθερων πολιορκημένων» του. «Ο ἀνθρωπός εἶναι «πνευματικὸ ὅν», δεσμευμένο μέσα σ' ἓνα φυσικό, ὑλικὸ περίβλημα. Ἀλλὰ ἡ πραγματική του ὑπόσταση εἶναι τὸ πνεῦμα—μ' αὐτὴν συνδέεται μὲ τὸ Θεό. Καὶ σκοπὸς τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ πορεία του ἀπὸ τὴ φύση πρὸς τὸ Πνεῦμα, ἀπὸ τὴν ὑλὴν πρὸς τὴν Ἰδέα, ἀπὸ τὴν ἐπίγεια ζωὴν πρὸς τὸν Θεό—Δημιουργό. Παρ' ὅλα αὐτά, ὁ Σολωμὸς δὲν ἔταν «ἀσκητής», δηλαδὴ δὲν χώριζε μὲ τρόπο ἔχθρικὸ καὶ ἀντιθετικό, τὴ φύση ἀπὸ τὸ πνεῦμα, τὴν ὑλὴν ἀπὸ τὴν Ἰδέα. Ἀπλούστατα, «διαβάθμιζε» αὐτὲς τὶς καταστάσεις, αὐτὲς τὶς δυνάμεις μὲ μιὰ ἵεραρχία ἀρμονική, ποὺ τὰ κατώτερά της, τὸ πνεῦμα, ἡ Ἰδέα, ἡ φύση, ἡ ἐπίγεια ζωὴ, καὶ τὰ ἀνώτερά της, τὸ πνεῦμα, ἡ Ἰδέα, ὁ Θεός, ἡ Ἀθανασία. Μοίρα τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ν' ἀρχίσῃ τὴν ὑπαρξή του ἀπὸ τὰ κατώτερα στάδια καὶ νὰ προχωρήσῃ πρὸς τὰ ἀνώτερα. Παίρνει συνείδηση τῆς ζωῆς στὴν ἀρχὴ σὰν πλᾶσμα ποὺ ἀγνοεῖ τὰ πάντα, εἶναι τὸ παιδὶ ποὺ αἰσθάνεται μόνον καὶ μαυτεύει. Ἀλλὰ ὅσο προχωρεῖ μέσα στὴ φύση καὶ τὴν ὑλὴ ὁ ἀνθρωπός, ὅσο ωριμάζει σὰ φυσικὸς βλαστός, τόσο τοῦ ἀποκαλύπτεται μέσα του ὁ πνευματικὸς ἔαυτός του, ἡ συνείδησή του, ἡ νόηση, ποὺ τὸν δένει μὲ τὸν γύρω του κόσμο, τὸν ὑλικό, κι' ὑστερα τὸν φέρνει στὴ σύλληψη τῆς ἴδεας τοῦ κόσμου, τῆς Δημιουργίας τῆς ἐκπορευομένης ἀπὸ τὸ Θεό. Καὶ τότε ὁ ἀνθρώπος καταλαβαίνει τὸ μεγαλεῖο του καὶ τὴ μοναδικότητά του. Μὰ σύγχρονα παραμένει καὶ «φυσικὸς ἀνθρωπός», δηλαδὴ παγιδευμένος σὲ μιὰ στατικὴ σκλαβιὰ αἰσθήσεων, ποὺ τοῦ προμηθεύει βέβαια πολλὲς χαρές, ποὺ

τοῦ δίνει τὴν ἄμεσην ὁμορφιὰν τῆς ζωῆς, ἀλλὰ ποὺ κατὰ βάθος τοῦ εἶναι ἐμπόδιο στὴν πραγματοποίηση τῆς ἀπόλυτης ἑστιακῆς καὶ πνευματικῆς ἐλεύθερίας. Τότε ὁ ἀνθρωπὸς ἀνακαλύπτει πώς εἶναι «δυνάμει ἐλεύθερος» καὶ πῶς σκοπός του εἶναι ἡ πραγμάτωση αὐτῆς τῆς ἀπόλυτης ἐλεύθερίας, ποὺ ἡ πραγματοποίησή της εἶναι καὶ ἡ ὑψηλότερη ἡθικὴ νίκη ποὺ μπορεῖ νὰ πραγματοποιηθῇ ὁ ἀνθρωπὸς. Κι' ὅστερα ἀπ' αὐτὴν τὴν νίκην εἶναι ἔτοιμος πιὰ ὁ ἀνθρωπὸς νὰ ἔνωθῃ μὲ τὸν πνευματικὸν Πατέρα, τὸ Θεό. Μιὰ τέτοια εἰκόνα ἀνθρώπων ἡθικὰ τελειωμένων καὶ ἐλευθέρων μᾶς ἔξωσε ὁ Σολωμὸς στοὺς «Ἐλεύθερους Πολιορκημένους» ἡ μᾶλλον, αὐτὸν ἡτανε τὸ μεγάλο του ποιητικὸ σχέδιο, ποὺ δυστυχῶς ἐλάχιστα μόνο μέρη του πραγματοποιήσε. Ἀλλὰ τόσο ἔντονα συνέλαβε τὸ σχέδιο, τόσο καθαρὰ καὶ μὲ χαρὰ τὸ δραματίσθηκε, ώστε διαβάζοντας τοὺς ἀποσπασματικούς του στίχους καὶ τὰ πεζά του βιοηθητικὰ σχόλια, εἶναι σὰν νὰ τὸ ἔχουμε τέλειο τὸ ποίημα, σὰν νὰ τὸ ξέρουμε συλλαβθῆ πρὸς συλλαβθῆ, σὰν νὰ ἔχῃ περάσει μέσα μας καὶ νὰ κυκλοφορῇ μέσα στὸ αἷμα μας.

Τὶ σχέση τώρα ἔχουμε ὅλα αὐτὰ ποὺ εἴπαμε, μὲ τὸ εἰκοσιένα; «Ἔχουν τούτη τὴν σχέσην. Τὸ εἰκοσιένα ὑπῆρξε τὸ μέγα γεγονός ποὺ ἀπεκάλυψε στὸν Σολωμὸν καὶ σὲ κάθε «Ελληνα τὴν ἔκτασην καὶ τὴν σημασίαν τῆς ἀλήθειας, τῆς καταστάσεως ποὺ λέγεται «Πατρίδα καὶ Θρησκεία».»

Κατὰ τὶς ἴδεες τοῦ Σολωμοῦ, ἡ ἡθικὴ τελείωση τοῦ ἀνθρώπου δὲν συντελεῖται στὴν μοναξίᾳ καὶ στὴν ἀσκητικὴν ζωὴν, ἀλλὰ μέσα στὸν κοινωνικὸν ὄργανωμένο φυσικὸν κόσμο. «Οἱ ἀνθρωποὶ ἔχει χρέος νὰ ζῆται αὐτὴν τὴν φυσικὴν ζωὴν, μὰ νὰ τὴν ζῆται μὲ τὸ συναίσθημα πώς εἶναι καὶ πῶς πρέπει νὰ εἶναι ἐλεύθερος κι' ἔτοιμος νὰ ἀγωνιστῇ καὶ νὰ θυσιαστῇ γιὰ νὰ διατηρήσῃ αὐτὴν τοῦ τὴν ἐλεύθερίαν. Τότε, αὐτόματα προκύπτει ἀπὸ μέσα μας τὸ χρέος μας νὰ πολεμήσουμε, ὅταν πρέπει: γιὰ τὴν Πατρίδα καὶ τὴν Θρησκεία, γιατὶ καὶ ἡ πατρίδα καὶ ἡ θρησκεία, εἶναι οἱ φυσικὲς καταστάσεις ποὺ ἐπιβεβαιώνουν τὴν ἐλεύθερία μας. «Ἡ πατρίδα μας εἶναι ὁ φυσικὸς χῶρος καὶ τὸ σύνολο τῶν ὁμογλώσσων μας καὶ τῶν ὁμοεθνῶν μας ποὺ μέσα στοὺς κόλπους τους γνωρίσαμε τὸ θαῦμα τῆς ζωῆς. «Δὲν τοῦλπιζα νᾶναι ἡ ζωὴ μέγα καλὸν καὶ πρῶτο» λέει ἔνας στίχος τοῦ Σολωμοῦ. Κι' αὐτό, γιατὶ ἡ ζωὴ εἶναι ἡ αἰσθητοποίηση τοῦ Θείου, τοῦ Τελείου, τοῦ Καλοῦ, ποὺ ἀπορρέουν ἀπὸ τὸ «Ἀναρχο Πνεῦμα τοῦ Θεοῦ. Πᾶς λοιπὸν θὰ ζήσῃ κανεὶς τὸ «θαῦμα τῆς ζωῆς» καὶ πᾶς θᾶναι ἐλεύθερος νᾶχῃ τὴν θρησκείαν του καὶ μ' αὐτὴν νὰ εὐχαριστῇ τὸν Δημιουργό του καὶ νὰ ἐπικοινωνῇ ψυχικὰ μαζί του, ὃν ἡ Πατρίδα του εἶναι σκλαβωμένη; «Ἐτοι, ἦταν ἀδύνατο νὰ μὴ συγκλονιστῇ μιὰ ποιητικὴ διάνοια σὰν τοῦ Σολωμοῦ,

## ΑΔΕΛΦΙΚΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ

‘Αγαπητέ μου ἐν Χριστῷ ἀδελφέ,

Θυμᾶσαι ἀπ’ δσα διάβαζες τώρα καὶ ἀπ’ δσα ἀκοῦς πῶς ἔδωσες τὴν ὄρθοδοξὸν ὁμολογία στὴν Ἀγία Τριάδα. Καὶ εἴπαμε τὶ σημασία ἔχει ἡ πίστις αὐτῆς. ‘Οἱ ιερεὺς γεμάτος ἐνθουσιασμὸς καὶ συγκίνησι δὲν ἀμφέβαλε γιὰ τὴν εἰλικρίνειά σου καὶ γι’ αὐτὸ εἶπε: «Ἐύλογητὸς ὁ Θεὸς ὁ πάντας ἀνθρώπους θέλων σωθῆναι καὶ εἰς ἐπίγνωσιν ἀληθείας ἐλθεῖν». Αὐτὸ στηρίζεται ἐπάνω στὸ Β' Τιμ. β’. Καὶ τὸ εἶπε γιὰ σένα καὶ γιὰ δόλους μας φυσικά, ὁ ιερεὺς, ἐπειδὴ μὲ τὴν δύμιλία αὐτὴ ἔξασφαλίζεται ἡ βασικὴ προϋπόθεσις τῆς σωτηρίας τῶν βαπτιζομένων καὶ ἡ δραστικότης τῆς Χάριτος τοῦ Θεοῦ. Βέβαια, αὐτὰ τὰ εἶπεν ὁ νουνὸς καὶ ἡ τυχὸν ὑποκρισία τοῦ νουνοῦ δὲν ἀναστέλλει τὴν εὐεργετικὴν δρᾶσιν τῆς θείας Χάριτος, γιατὶ τὸ παιδάκι δὲν ἀπωθεῖ τὴν ἐνέργειαν τοῦ Ἀγίου Θεοῦ. “Οὓμως σὰν μεγάλωσες, τράβηξες τὸν δρόμο τῆς ἐκκλησίας σου καὶ τοῦτο είναι μιὰ προσωπικὴ σου μαρτυρία ἔστω καὶ ἐκ τῶν ὑστέρων ποὺ κατάλαβες τὸν ἔαυτόν σου, πῶς δσα εἶπε ὁ νουνὸς σου γιὰ νὰ ίσχύουν, καλὰ τὰ εἶπε. Καταλήγουμε λοιπὸν στὸν ἴδιο παρανομαστὴ, ἀφοῦ ἀλλως τε, ἔζητησες νὰ γίνης καὶ ιερεὺς. Καὶ καθὼς ξέρεις, δὲν ὑπάρχει μεγαλύτερη εὐλογία, ἀπ’ αὐτὴν ποὺ μᾶς δώρησεν ὁ Θεός. Τὴν εὐλογίαν τοῦ Ἀγίου Βαπτίσματος, δπως θὰ ίδουμε. Μὲ τὸ βάπτισμα τραβιέσαι στὴν ἐπίγνωσιν τῆς ἀληθείας. ”Αλλο νάκονς γιὰ τὴν ἀληθεία καὶ ἀλλο νὰ ἔχῃς ἐπίγνωσι τῆς ἀληθείας. Μπλεχτήκαμε στὶς λέξεις, ἀναμασάμε χωρὶς νὰ κατα-

ἀπὸ τὸν γιγάντειο ξεσκοτικὸ τοῦ Εἰκοσιένα, ποὺ ἄλλο σκοπὸ δὲν εἶχε παρὰ νὰ δώσῃ στοὺς Ἑλληνες μιὰ ἔλευθερη Πατρίδα. Αὐτὴ ἡ μεγάλη πράξη τοῦ Εἰκοσιένα, ἥταν τὸ μεγάλο καὶ τὸ ἀπόλυτο γεγονὸς ποὺ χρειαζόταν ὁ Σολωμός, γιὰ νὰ θρέψῃ καὶ νὰ ἔξωτερικεύσῃ τὶς μεγάλες του ποιητικὲς ἰδέες. ’Απ’ αὐτὴ τὴν πηγή ἥπιαν κι’ εὐφράνθηκαν τὰ λυρικά του στήθη, σ’ αὐτῆς τὰ διάφανα νερὰ ἔσκυψε καὶ πῆρε συνείδηση τοῦ ποιητικοῦ του χρέους ὁ μεγάλος του, ἀδιολος καὶ παραδείσιος νοῦς. Γι’ αὐτὸ μπτοροῦμε νὰ ὑποστηρίξουμε, πώς τὸ Εἰκοσιένα δὲν ἥταν μόνον τὸ μεγαλύτερο γεγονὸς τῆς νεώτερης ιστορίας μας, ἀλλὰ ὑπῆρξε μαζὶ καὶ τὸ μεγαλύτερο πνευματικὸ καὶ ἡθικὸ συμβεβηκός. Γιοτὶ ὅταν μ:ὰ πλούσια πηγὴ ζωῆς, σὰν κι’ αὐτὴ τοῦ ἔθνικου μας ξεσκοτικοῦ, δημιουργήσῃ μιὰ ποίηση σὰν κι’ αὐτὴ τοῦ Σολωμοῦ, ταυτίζεται ὀπόλυτα μὲ τὴν καθαρὴ πνευματικὴ δημιουργία...

A. ΚΑΡΑΝΤΩΝΗΣ

λαβαίνουμε τὴ σημασία τους καὶ ζοῦμε σὲ μποτιλιαρισμένο σκοτάδι. Γιατί, σὰν σὲ ρωτήσῃ κανεὶς τὸ ὡφελήθηκες ἐσὺ ἀπὸ τὸ κατηχούμενα ἢ ἀπὸ τὸ βάπτισμα θὰ βρεθῆς σὲ ἀδυναμία ν' ἀπαντήσῃς θετικὰ στὴν οὐσία, συγκεκριμένα, σωστά. Θὰ πης: "Ετοι τὸ βρήκαμε, ἔτοι τὸ συνεχίζουμε. Καὶ παίρνει κοσμικὸ καὶ κοινωνικὸ οντόμα ἢ δικαίωσιν ἢ ὑπόθεσι τοῦ βαπτίσματος. Καὶ θὰ συμβῇ διτι, ἐνῷ μπῆκες στὸ φῶς τῆς ἀληθείας, ἀγνοεῖς τὴν ἀληθεία. Καὶ τὴν ἀγνοεῖς γιατὶ δὲν κατάλαβες τὴ γλυκειά της παρουσία. Μεγάλωσες μὲ τὶς πεζὲς καὶ διχώδεις ἀντιλήψεις καὶ δὲν τὴν συνέλαβες ζωντανὴ γιὰ νὰ πάρης ζωὴ ἀπ' τὴ ζωὴ της. Γιατὶ ποιὰ εἶναι ἢ «έπίγνωσις» τῆς ἀληθείας; Εἶναι ἢ κατανόησις, ἢ τελεία γνῶσις της. Καὶ ἀληθεία εἶναι ὁ Θεός. Μπορεῖ νὰ τὸν νοιώσῃ, νὰ τὸν συλλάβῃ τὸ Θεὸ δὲν θυρωπός; Νὰ ἔχῃ τελείαν γνῶσην; Μπορεῖ. Γιατὶ δὲν καλεῖσαι νὰ συλλάβης ἐσύ, ποὺ εἶσαι τὸ πεπερασμένον, τὸ 'Απόλυτον. Καλεῖσαι νὰ συλλάβῃς τὸ νόημα ποὺ κρύβεται μέσα στὴν ὑπερφυσικὴ σύλληψι, στὴ γέννησι, στὴ διδασκαλία, στὸ θάνατο τοῦ Σταυροῦ καὶ στὴν 'Ανάστασι τοῦ Θεανθράπου. Νὰ συλλάβῃς τὴ ζωὴ τῆς ἀληθείας καὶ νὰ τὴν κάμης δική σου. Κι' ὅταν κάμης δική σου τὴ ζωὴ τῆς ἀληθείας, τότε θὰ φωτισθῆς πλούσια καὶ θ' ἀντιληφθῆς ποιᾶς εὐεργεσίας ἔτυχες ἐκ μέρους τοῦ Θεοῦ. Καὶ ἡ εὐεργεσία τοῦ Θεοῦ δὲν εἶναι ἀπλῆ, μία, παροδική. Εἶναι πολλαπλῆ, συνεχῆς καὶ ἀδιάκοπος καὶ τώρα ποὺ ζῆς καὶ ὅταν θὰ πεθάνης. Αὐτὰ ὅχι μονάχα γιὰ σένα καὶ γιὰ μένα καὶ γιὰ κάθε Χριστιανό, ἐπειδὴ ἔξετάζουμε τὸν 'Ιερέα καὶ ὁς Χριστιανό.

Λοιπόν· ἀν σ' ἐρωτήσῃ ἔνα λογικό σου πρόβατο τώρα καὶ σου εἰπῆ τὶ σημαίνει «έπίγνωσις τῆς ἀληθείας» τὸ θὰ τοῦ εἰπῆς; Κι' ἀν σὲ ρωτήσῃ τὶ καλὸ προέκυψεν ἀπὸ τὴν εὐλογία τοῦ Βαπτίσματος, τὸ θ' ἀπαντήσῃς; 'Εσύ προσωπικῶς εἶχες μέσα σου καταλάβει πρὸν γίνης 'Ιερεὺς τὸ καλὸ τοῦ Βαπτίσματος στὸ σῶμα σου καὶ στὴν ψυχή σου; "Εζησες σύμφωνα μὲ τὰς ὑποσχέσεις σου; Δοκίμασες ιεροὺς ἔνθουσιασμούς; Διδάξες ἐπειτα τὴ σκοπιμότητα τοῦ Μυστηρίου; "Η ἐπειδὴ γράφτηκες στὸν κατάλογο τῆς 'Εκκλησίας ἔχεις, σὰν Χριστιανὸς πλέον τὸ πρῶτον τυπικὸν προσὸν νὰ ζητήσῃς καὶ τὴν 'Ιερωσύνη; Τοῦτο εἶναι καὶ δὲν εἶναι!... Γιατὶ ἀδελφέ, ἀν δὲν ἐνδιαφερθῆς νὰ μάθῃς στὸ βάθος του τὸ Μυστήριο κι' ἀν δὲν ἐκολύμπησες σὲ πλήμμυρα πνευματικοῦ φωτός, τότε, γιατὶ ἔζητησες νὰ γίνης ιερεὺς τῆς 'Αγιωτάτης μας Θρησκείας, τῆς Θρησκείας τοῦ Φωτός; Τὸ φῶς τῆς ἀληθινῆς θεογνωσίας λαμπρύνει τὸν ἔσω ἄνθρωπο, ήμερώνει καὶ γλυκαίνει τὴ μορφή μας, μᾶς καθιστᾶ ὅργανα τῆς θείας Προνοίας καὶ ἀν ἀκόμη δὲν παίρναμε τὴ Χάρι τῆς Ιερωσύνης. Εἶναι τόσοι οἱ τομεῖς τῆς χριστιανικῆς δρά-

ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ “ΛΕΙΜΩΝΑ,,  
ΤΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΜΟΣΧΟΥ

Η ΚΑΘΑΡΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΚΑΡΔΙΑΣ

Κάποιος γέροντας ἔμενε σὲ Σκήτη, κι' ἀνέβηκε στὴν  
Ἀλεξάνδρεια γιὰ νὰ πουλήσῃ τὰ χειροτεχνήματά του.  
Ἐκεῖ λοιπὸν εἶδε ἔνα μοναχό, νέον ἀκόμη στὰ χρόνια, που  
ἔμπαινε σ' ἔνα καπηλειό.

‘Ο Γέροντας λοιπὸν ἐθλίβηκε γι' αὐτὸ καὶ τὸν ἐπερί-  
μενε νὰ βγῆ ἔξω ἀπὸ τὸ καπηλειὸ γιὰ νὰ τὸν συναντήσῃ,  
ὅταν θᾶβγαινε. Κι' ἔτσι κι' ἔγινε.

“Οταν λοιπὸν αὐτὸς ἐβγῆκεν ἔξω, τοῦπιασε τὸ  
χέρι καὶ τὸν ἐτράβηξε ἵδιαιτέρως καὶ τοῦ εἶπε·

— Καλέ μου ἀδελφέ, δὲν ἔχεις ἐπίγνωση πῶς  
φορεῖς τὸ ἄγιο σχῆμα; Δὲν καταλαβαίνεις πῶς εἶσαι  
ἀκόμη νέος; Δὲν ξέρεις πῶς διαβολος ἔχει παντοῦ στη-  
μένες τὶς παγίδες του; “Η μήπως δὲν τὸ ξέρεις πῶς κι'  
ἀπὸ τὰ μάτια, κι' ἀπὸ τ' αὐτιά, κι' ἀπὸ κάθε περι-

---

σεως, ὥστε μπορούσαμε καὶ ὡς λαϊκοὶ νὰ πᾶμε στὸν Παράδεισο  
καὶ ἄλλους, μὲ τὴν ἡθικὴ ἀκτινοβολία μας νὰ ὀδηγήσουμε ἐκεῖ.  
Πάντως, ἐφ' ὅσον καὶ σὺ καὶ ὅλοι μας ποὺ μετέχουμε στὴ συζή-  
τησι γίναμε Ιερεῖς, πρέπει νὰ ὑποβάλουμε σὲ αὐστηρὴ ἀνάκρισι  
τὴν ἴδια μας τὴ συνείδησι ἢν ἀντιληφθήκαμε μὲ τὰ ψυχικά μας  
μάτια «τὸ τῆς Θεογνωσίας ἀκήρατον φῶς» νὰ καταλάμπη τὴν  
καρδιά μας. ”Αν ἔνα τέτοιο πράγμα τὸ ἀγνοοῦμε καὶ τραβήξουμε  
στὰ τυφλὰ νὰ γίνουμε Ιερεῖς, τότε πρέπει νὰ βροῦμε κάποιον  
ἀσκητὴ νὰ μᾶς ἔξομολογήσῃ καὶ νὰ μᾶς πῇ τὶ πρέπει νὰ κάμουμε  
γιὰ νὰ σωθοῦμε. ”Εμπαιγμὸς τοῦ Θεοῦ δὲν μπορεῖ νὰ γίνεται.  
Νεκροὶ δὲν ἔξομολογοῦνται καὶ οἱ γιατροὶ δὲν ἔχουν τὴ δύναμι  
νὰ τοὺς ἀναστήσουν. Μή μελαγχολῆς ὥσπου νὰ τελειώσουμε τὸ  
θέμα μας. ”Υπάρχουν πολλὰ τὰ φάρμακα. ”Ολοὶ μας μ' αὐτὴ τὴ  
συζήτησι π' ἀνοίξαμε θὰ ὠφεληθοῦμε.  
Περίμενε τώρα τὴ συνέχεια στὸ ἄλλο γράμμα μου.

Μὲ ἀγάπη Χριστοῦ X.

στατικό, μποροῦν νὰ βλαβοῦνε οἱ μοναχοὶ ποὺ γυρίζουνε μέσα στὶς πολιτεῖες; Κι' ἐσύ, μὲ τὸ νὰ μπαίνεις ἀφοβά μέσα στὰ καπηλειὰ, κι' ὅσα δὲν θέλεις ν' ἀκούσης τ' ἀκούεις, κι' ὅσα δὲν θέλεις νὰ δῆς τὰ βλέπεις, κι' ἀνακατεύεσαι μὲ ἀσεμνούς ἀνθρώπους καὶ μὲ γυναικες. Μὴν τὸ κάνης αὐτό, σὲ παρακαλῶ, ἀδελφέ μου. 'Αλλὰ φύγε στὴν ἔρημο, ὅπου καὶ θὰ μπορέσῃς νὰ σωθῆς, ὅπως εἶναι καὶ ἡ ἐπιθυμία σου.

Καὶ τοῦ ἀποκρίθηκε ὁ νέος αὐτὸς μοναχός.

— Πήγαινε Γέροντά μου, στὸ καλὸ γιατὶ ὁ Θεὸς δὲν ζητᾶ τίποτε περισσότερο παρὰ καθαρὴ καρδιά.

Καὶ τότε ὁ Γέροντας, σηκώνοντας τὰ χέρια του πρὸς τὸν οὐρανό, εἶπεν·

— Δόξα νάχη ὁ Θεός. Γιατὶ ἐγώ, ἔχω πενήντα χρόνια τώρα ποὺ ζῶ μέσα σὲ Σκήτη, κι' ὅμως καρδιὰ καθαρὴ δὲν ἀπόκτησα ἀκόμη. Κι' αὐτὸς ἐδῶ τὴν ἀπόκτησε τὴν καθαρὴ αὐτὴ καρδιά, γυρίζοντας μέσα στὰ καπηλειά!

Καὶ στρέφοντας πρὸς τὸν ἀδελφό, τοῦ λέει:

— Ο ἄγιος Θεὸς κι' ἐσένα νὰ σώσῃ κι' ἐμένα δὲς μὴ μ' ἀποστερήσῃ ἀπὸ τὴν ἐλπίδα μου.

#### ΕΝΑΣ ΛΙΤΟΥΡΓΟΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΟΛΥΤΙΜΑ ΠΕΤΡΑΔΙΑ ΤΟΥ

Μᾶς διηγήθηκε κάποιος ἀπὸ τοὺς Πατέρες, πῶς κάποτες ἔνας λιθουργός, ἀπ' αὐτοὺς ποὺ τοὺς λέει ὁ κόσμος διαμαντοπλῆς, ἐμπαρκάρισε σ' ἔνα καράβι μαζὶ μὲ τὰ παιδιά του, ἔχοντας πέτρες πολύτιμες καὶ μαργαριτάρια, γιατὶ ἥθελε νὰ ταξιδέψῃ καὶ νὰ τὰ διαπραγματευθῆ στὴν ξενητιά!

Τοῦ συνέβηκε λοιπόν, ἀπὸ οἰκονομία τοῦ Θεοῦ, νὰ τὸν συμπαθήσῃ πολὺ ἔνα ἀπὸ τὰ ναυτόπαιδα αὐτά, ποὺ ἡ δουλειά τους ἥτανε νὰ περιποιοῦνται τοὺς ἐπιβάτες· κι' αὐτὸς πάλιν τὸν ἐκρατοῦσε κοντά του, καὶ τούδινε νὰ τρώῃ ἀπὸ τὸ καθετὶ ποὺ ἔτρωγεν ὁ Ἰδιος.

Μιὰν ἡμέρα λοιπὸν ἀπὸ τὶς πολλὲς ἐπῆρε τ' αὐτὶ τοῦ παιδιοῦ νὰ σιγοκουβεντιάζουν οἱ ναῦτες καὶ νὰ μένουν σύμφωνοι μεταξύ τους, νὰ τὸν πετάξουν στὴ θάλασσα, γιὰ νὰ τοῦ πάρουν τὶς πέτρες ποὺ εἶχε.

“Οταν λοιπὸν ἐμπῆκε στὴν κάμαρά του τὸ παιδί, γιὰ νὰ κάνῃ δρπας ἥτανε συνηθισμένο τὴν καθημερινή του δουλειά, κι' ἐφαινότανε καταστενοχωρημένο, τοῦ εῖπε.

— Γιατί, παιδί μου, εἶσαι σήμερα τόσο πολὺ στενοχωρημένος;

Ἐκεῖνο ὅμως δὲν ἔβγαλε μιλιά· τὸ ξαναρώτησε λοιπὸν καὶ τοῦ εἶπε—Πέξ μου τὴν ἀλήθεια, παιδί μου, τὶ σοῦ συμβαίνει;

Τότε αὐτὸ ἄρχισε τὰ κλάματα καὶ τοῦ λέει — Αὐτὸ κι' αὐτὸ ἀποφασίσανε οἱ ναῦτες γιὰ σένα.

Καὶ τοῦ λέει — Εἶσαι βέβαιος γι' αὐτό, παιδί μου; Καὶ τοῦ ἀποκρίθηκε. — Ναί! ἔτσι ἐσυμφωνήσανε μεταξύ τους γιὰ σένα.

Τότες ἐκεῖνος ἐφώναξε τὰ παιδιά του καὶ τοὺς εἶπε — “Ο, τι κι' ἀν σᾶς πῶ, νὰ τὸ κάνετε ἀμέσως πρόθυμα καὶ χωρὶς ν' ἀργυροπορήσετε καθόλου.

Κι' ἀπλώνει τότε ἔνα σεντόνι καὶ τοὺς λέει.

— Φέρτε μου τὰ κιβώτια μὲ τὰ πετράδια. Καὶ τὰ φεραν. Κι' ἀφοῦ τάνοιξε, ἄρχισε ν' ἀπλώνη τὶς πέτρες. Κι' ἀφοῦ τὶς ἀράδιασε ὅλες, ἄρχισε νὰ λέη αὐτὰ τὰ λόγια.

— Απ' αὐτὰ κρεμιέται ἡ ζωή μας. Γι' αὐτὰ κινδυνεύω, καὶ θαλασσομαχῶ, καὶ σὲ λίγο θάρθη καὶ τὸ τέλος μου· καὶ θὰ πεθάνω, χωρὶς νὰ πάρω τίποτες μάζι μου ἀπὸ τὸν κόσμον αὐτόν;

Καὶ λέει στὰ παιδιά του — Ρίξετε τα ὅλα στὴ θάλασσα.

Καὶ δὲν ἐπρόφθασε νὰ τελειώσῃ τὸ λόγο του καὶ τὰ παιδιά του τάρροιξαν παρευθὺς στὴν θάλασσα.

Κι' ἐμείνανε οἱ ναῦτες μὲ τὸ στόμα τους ἀνοικτό.  
Καὶ μὲ τὸν τρόπον αὐτὸν ἐματαιώθηκεν ἡ ἐπιβουλή  
τους.

### ΠΩΣ ΕΣΩΘΗΚΕΝ Η ΕΓΚΡΑΤΕΙΑ

"Ελεγε κάποιος, πῶς τὸν ἐδάγκασεν ἔνα φίδι καὶ  
γι' αὐτὸν ἐμπῆκε σὲ μιὰ πολιτεία γιὰ νὰ γιατροπορευθῇ.  
Τὸν ἐφιλοξένησε λοιπὸν μιὰ εὐλαβικιὰ καὶ θεοφο-  
βούμενη γυναικα καὶ τὸν περιποιήθηκε.

"Οταν τὸ λοιπὸν ἀνακουφίσθηκε κάπως ἀπὸ τοὺς  
πόνους, ἀρχισεν δὲ Σατανᾶς νὰ τοῦ φυτεύῃ μέσα του  
τὴ λαχτάρα νὰ τὴν κάμη δική του.

Κι' αὐτὴ τοῦλεγε.

—Δὲν εἶναι σωστὸ αὐτό, Πατέρα μου. Δὲν εἶναι  
αὐτὸ τὸ θέλημα τοῦ Χριστοῦ, ποὺ ἐτάχθηκες νὰ τὸν  
ὑπηρετῆς. Καὶ στοχάσου πόση θλίψη θὰ δοκιμάσῃς  
καὶ πόσο πολὺ θὰ μετανοιώσῃς, ὅταν θὰ κάθεσαι στὸ  
κελλὶ σου. Συλλογίσου τ' ἀναστενάγματά σου καὶ τὰ  
δάκρυα, ποὺ θὰ χύνης γι' αὐτὸ ποὺ θέλεις νὰ κάνης.

"Οταν λοιπὸν ἄκουσε νὰ τοῦ λέη αὐτὰ καθὼς  
κι' ἄλλα τέτοια, τοῦφυγεν δό πόλεμος ποὺ εἶχε μέσα του·  
καὶ καταντροπιασμένος ἤθελε νὰ φύγῃ, γιατὶ δὲν  
μποροῦσε νὰ τὴν κυττάξῃ στὸ πρόσωπό της.

Κι' αὐτὴ, μὲ σπλάγχνο Χριστιανικό, τοῦλεγε.

—Μὴν ντρέπεσαι. "Εχεις ἀκόμη ἀνάγκη ἀπὸ γιατρειά.  
Οἱ πονηροὶ ἔκεῖνοι λογισμοὶ δὲν ἤτανε δικοὶ σου·  
γιατὶ ἡ ψυχή σου εἶναι ἀγνή. Μόνο ἤτανε ὑποβολὴ τοῦ  
Διαβόλου, ποὺ εἶναι φθονερός.

Καὶ μὲ τὸν τρόπο αὐτό, ἀφοῦ τὸν ἔκαμε τελείως  
καλά, δίχως πλέον νὰ σκανδαλίζεται, τὸν ἀφῆκε νὰ φύ-  
γῃ. Καὶ τοῦδωκε καὶ πολλὲς κουμπάνιες νὰ πάρη  
μαζί του.

Μετάφρ. ΘΕΟΔΟΣΗ Κ. ΣΠΕΡΑΝΤΣΑ

ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

Ο ΓΥΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΔΙΓΕΝΗ ΕΧΑΙΡΕΤΙΣΘΗ  
ΩΣ ΔΙΠΛΗ ΝΙΚΗ ΤΟΥ ΗΡΩΟΣ ΑΓΩΝΙΣΤΟΥ  
ΕΘΡΙΑΜΒΕΥΣΕ Η ΑΝΔΡΕΙΑ ΚΑΙ Η ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΠΙΣΤΙΣ

'Η σημασία τῆς διπλῆς νίκης

Τὴν ὥρα ποὺ οἱ πρῶτες χαρμόσυνες καμπάνες ἥχησαν σὲ μιὰ πανηγυρικὴ συμφωνία ἔξαγγέλλοντας τὴν ἐπιστροφὴ τοῦ ἡρώος ἀγωνιστοῦ ἀπὸ τὰ αἰματόβρεκτα καὶ δακρυοπότιστα χώματα τῆς μαρτυρικῆς ἐλληνικῆς Κύπρου, ἔνας δυνατὸς κλονισμὸς συνετάραξε κάθε ἐλληνικὴ ψυχή. 'Ο παλμὸς τῆς φυλῆς δόλόκληρος ὑψώθηκε ἡνωμένος καὶ ἀδιάσειστος καὶ ἀγκόλιασε τὴν ἴδεα καὶ τὰ σύμβολα, ποὺ ἔπαιρναν τὴν στιγμὴν ἐκείνη σάρκα καὶ δόστα στὴν μορφὴ τοῦ ἐκλεκτοῦ καὶ τοῦ γενναίου ποὺ ἐπέστρεφε μὲ τὸ φωτοστέφανο τοῦ ἡρωϊσμοῦ καὶ τῆς δόξας. 'Η ἐλληνικὴ ἴδεα ὑπεκλίνετο πρὸς τὸ πνεῦμα καὶ τὴν ἴδεα τῆς ὁρθοδόξου πίστεως καὶ ἡ ὁρθόδοξος χριστιανικὴ θρησκεία ὑψώνετο δλοένα ἐπάνω εἰς ἔνα ἀσύλληπτο καὶ ἀκατάβλητο βάθρο. Γιατὶ ἡ μορφὴ τοῦ Διγενῆ, ποὺ θὰ ἔχαιρετιςαν σὲ λίγο τὰ πλήθη ὑπὸ τὴν πανηγυρικὴν ἀτμόσφαιραν ποὺ ἐδημιουργοῦσε ἡ συμφωνία τῶν χαρμοσύνων καδονοκρουσιῶν περνοῦσε ἀπὸ τὴν σκέψιν ὅλων ὡς φωτεινὸ δράμα τοῦ νικητοῦ τοῦ ἔθνους καὶ τῆς ὁρθόδοξης χριστιανικῆς θρησκείας. 'Ο θρύλος, ἡ παράδοσις καὶ τὸ ἔπος τοῦ ἀρχαίου Διγενῆ τῆς Βυζαντινῆς ἐποχῆς ἔνπινοῦσαν στὴν ἀνάμνηση ὅλων καὶ ἀπὸ τὸ ἀγκάλιασμα τῶν ἐποχῶν καὶ τῶν παραλλαγῶν τοῦ ἀκριτικοῦ ἔπους ἀνεβαπτίζετο καὶ ἀνάδευε μέσα ἀπὸ μιὰ καινούργια κολυμβήθρα τοῦ Σιλωάμ δ σύγχρονος Διγενῆς μὲ τὸ ἐλληνικὸ καὶ βαθὺ ὁρθόδοξο χριστιανικὸ πνεῦμα. Γιατὶ δὲ Διγενῆς, ποὺ τὸ πρόσωπό του τώρα τὰ τελευταῖα χρόνια ἐνεσάρκωνε σ' ἔνα σκληρὸ ἀγῶνα τὸ ἡρωϊκὸν ἰδανικὸν τοῦ ἐλληνικοῦ κόσμου στάθηκε ὡς ἀποκορύφωμα ὅλων τῶν φυσικῶν καὶ ψυχικῶν δυνάμεων τοῦ ἀνθρωπίνου ὄντος, προσφέρων εἰς τὸν βωμὸν τῆς πατρίδος καὶ τῆς θρησκείας του ὅλην τὴν γενναίοτητα καὶ τὴν πολεμικὴν του ἀνδρεία. 'Ο σύγχρονος Διγενῆς δὲν ἔπαιυσε εἰς ὅλο τὸ διάστημα τοῦ ἀγῶνός του νὰ φέρῃ τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν ἐπικῶν ἡρώων τῆς ἀρχαίας 'Ελλάδος. 'Αλλὰ μὲ τὰς ἀρετὰς καὶ τὶς χαρακτηριστικὲς ἰδιότητες τῶν ἀρχαίων συνεδύαζε καὶ μίαν πίστιν χριστιανικήν, ποὺ ἔδιδε αὐτὴν ἴδιως φτερὰ σὲ κάθε ἔξόρμησί του. 'Αντιμετωπίζοντας [ἐχθροὺς]

ἀλλοιδόξους ὑψωνε τὸ ἴδικό του ἐλληνικὸ καὶ ὁρθόδοξο χριστιανικὸ μέτωπο μὲ ἀνδρεία καὶ ὑπερηφάνεια. Ἐν ὅρεσι καὶ σπηλαίοις καὶ ταῖς ὁπαῖς τῆς γῆς διαιτώμενος κατὰ τὸν ἀπόστολον τῶν ἔθνῶν, ἐσκόρπιζε ἀπὸ τὰ σκοτεινὰ βάθη τῶν καταφυγίων του τὴν λαμπρὰν φωτοβολίαν τῆς ἡρωϊκῆς προσωπικότητός του. Καὶ ἔθαμβωνε τοὺς ἀλλοιδόξους ἵσχυροὺς ἢ ἀκτινοβολία του αὐτῆς. Ἡ φωνή του ἀντηχοῦσε ὡς κεραυνὸς καὶ ὁ θρύλος πού εἶχε δημιουργήσει γύρω ἀπὸ τὴν ἀσύγκριτη γενναιότητα καὶ τὴν πολεμική του ἀνδρεία εἶχε ἀγκαλιάσει τὸ ἀγωνιζόμενον νησὶ καὶ τὸ κρατοῦσε σὲ μιὰ διαρκὴ ψυχικὴ ἀνάτασι. Μὲ τὴν πίστιν του εἰς τὸν μεγάλο του ἀγῶνα εἶχεν ἐμφυσήσει πίστιν ἐλληνικὴν καὶ χριστιανικὴν σὲ ὄλους ποὺ τὸν παράστεκαν καὶ τὸν ἀκολουθοῦσαν ἄφοβα καὶ ὑπερήφανα πιστεύοντας πῶς ὁ ἀγῶνας τους δίπλα σὲ τέτοιον ἀρχηγὸ δίδει τὸ βαθύτερον νόημα στὴν ζωὴν τους. Ὁ ἴδιος ἐπίστευε πῶς ὁ θάνατος γιὰ τὸ ἴδιανικὸ τοῦ ἀγῶνος ποὺ ἦταν ὁ ἡγέτης καὶ ὁ ἐμψυχωτὴς θὰ ἤταν ζωὴ. Δὲν τὸν φοβότανε ποτὲ ὡς τόσο τὸν θάνατον αὐτόν. Τὸν ἀντιμετώπιζε παλλικαρίσια καὶ τὸν διέφευγε πάντα γιατὶ τὸν φρουροῦσαν ἡ ἀγάπη τῆς ἐλληνικῆς του πατρίδος καὶ ἡ συμπαράστασις τῆς ὁρθόδοξης χριστιανικῆς του πίστεως. Ξεκίνησε μὲ μόνο τὴν πίστιν του πρὸς τὸν Θεὸν καὶ τὴν ἀγάπην πρὸς τὴν ἐλευθερία καὶ καθὼς ἐτόνισε στὸν ἐμπνευσμένο χαιρετισμὸν του ὁ ἀρχηγὸς τῆς Ἐκκλησίας κατενίκησε τὸν νόμον τῶν ἀριθμῶν καὶ τὴν ἰσχὺν τῶν ὅπλων, γιὰ ν' ἀποδείξῃ σὲ ὄλον τὸν κόσμον ὅτι οἱ Ἑλληνες πάντα νικοῦν γιατὶ γνωρίζουν, ὅτι ἡ περιφρόνηση πρὸς τὸ θάνατο καὶ τὰ μαρτύρια φέρνει τὴν ἐλευθερία. "Ἐνας Δαυΐδ ἀντιμετωπίζοντας πλῆθος Γολιάθ. Ἐκεῖνοι ἔν ἀρμασὶ καὶ ξίφεσι αὐτὸς δὲ ὁ σύγχρονος Δαυΐδ καὶ Διγενῆς ἔν ὀνόματι τοῦ Κυρίου. Καὶ ἐμεγαλύνθη κατὰ τὴν γλῶσσαν τῆς Ἱερᾶς γραφῆς. Ἡ πίστις ἡ χριστιανικὴ καὶ ἡ ἀνδρεία ἡ ἐλληνικὴ ἐστρωσαν τὸν δρόμο, τὸν ὅποιον διέσχισε ὁ σύγχρονος ἐλλην γενναῖος ἀγωνιστής, γιὰ νὰ φθάσῃ πρὸς τὴν νίκη ποὺ στάθηκε τὸ τέρμα τοῦ δρόμου αὐτοῦ. Ὁ ἀθάνατος δημιουργικὸς ἐλληνικὸς λαὸς ποὺ εἴναι καὶ ὁ ἀγνωστος ἐλληνας ἔθνικὸς ποιητὴς τῶν ἀκριτικῶν δημοτικῶν τραγουδιῶν θὰ τραγουδήσῃ κἄποτε τὸ ἔπος τοῦ συγχρόνου ἡρωϊκοῦ Διγενῆ καὶ ἡ μοῦσα του θὰ παραδώσῃ εἰς τὴν ἀθανασία ὄλο τὸ μεγαλεῖο τοῦ ἔπους αὐτοῦ καὶ τῆς ψυχῆς τοῦ ἡρωα ἀγωνιστῆς. Ὁ χρόνος μέγας ἴστορικὸς καὶ ἀδέκαστος κριτῆς θὰ συγκρίνῃ τὸν σημερινὸ μεγάλο ἡρωα ἀγωνιστὴ μὲ τὸν Διγενῆ, ποὺ στάθηκε ὁ ἡρωας τῶν μεγάλων ἀναγκῶν καὶ τῶν ὑψηλῶν ἴστορικῶν πεπρωμένων τοῦ βυζαντινοῦ Ἐλληνισμοῦ. "Ἐνας Ἐλληνισμὸς μὲ

ΑΠΟ ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΑΝΑΧΩΡΗΤΟΥ

## ΑΝΑΔΡΟΜΕΣ ΚΑΙ ΣΥΓΚΡΙΣΕΙΣ ΤΟ «ΤΡΙΩΔΙΟ»

Μὲ τὴν φράση «ἀνοίξε τὸ Τριώδιο» ἐκφράζονται δύο ἐντελῶς διαφορετικές ἔννοιες. Καὶ στὴν μὲν γλῶσσα τοῦ λαοῦ, σημαίνει πῶς μπαίνομε στὴν περίοδο τῆς ἀποκρηῆς, σὲ μιὰ δηλαδὴ περίοδο διασκεδάσεως, γλεντιοῦ καὶ φαγοποτιοῦ. Στὴν Ἐκκλησιαστικὴ μᾶς ὅμως γλῶσσα σημαίνει τὸ ἐντελῶς ἀντίθετο. «Οὐ μπαίνομε δηλαδὴ σὲ μιὰ περίοδο τοῦ «ἐκκλησιαστικοῦ ἔτους», ποὺ εἶναι περίοδος περισυλλογῆς τοῦ νοῦ, εἰρήνης καὶ γαλήνης ἐσωτερικῆς, αὐτοελέγχου, καὶ καθαρῆς καὶ κυβερνημένης ἀπὸ τὸ θέλημα τοῦ Θεοῦ ζωῆς. Κατὰ τὴ διάρκεια τῆς περιόδου αὐτῆς οἱ Χριστιανοὶ ἔρχονται σὲ στενώτερη καὶ ζωντανότερην ἐπαφὴ μὲ τὴν ἄγιαν Ἐκκλησίαν καὶ μὲ τὰ λόγια τῶν Γραφῶν. Ἀγνίζεται καὶ ξανακαινουργίωνε ὁ λογισμός τους. Κι' ἀνοίγουν τὰ πνευματικά τους μάτια καὶ βλέπουν καθαρώτερα τὸ ιερὸ μυστήριο τοῦ κόσμου. Γιατὶ τὸ πνεῦμα τοῦ Θεοῦ κατοικεῖ μέσα τους μονιμώτερα. Καὶ πολλαπλασιάζονται ἔτσι ἐντός τους τὰ σπέρματα τοῦ ἀγαθοῦ.

\*

Καὶ στὴ μιὰν ὅμως καὶ στὴν ἄλλη περίπτωση τὸ «Τριώδιο» εἶναι περίοδος φυγῆς ἀπὸ τὴν καθημερινὴ καὶ συνηθισμένη ζωὴ. Εἶναι μιὰ ἀπόδραση ἀπὸ τὴν αἰχμαλωσία καὶ ἀπὸ τὸ ἀλυσσόδεμα τῆς πραγματικότητος, ὅσο κι' ἂν μᾶς εἶναι εὐχάριστη—σὲ μιὰν ἄλλην ἀτμόσφαιραν, ποὺ ἔχει περισσότερην αἰθρία καὶ μᾶς εἶναι περισσότερον εὐχάριστη καὶ ἐπιθυμητή. Γιατὶ δὲν ὑπάρχει ἀνθρώπινη ψυχή, ποὺ νὰ μὴν ἔχῃ τὴν κάποιαν ἀνία τῆς· καὶ ποὺ νὰ μὴν τὴν ἔχῃ φιλοδωρήσει ἡ πολύτροπη καὶ πολύμοχθη αὐτὴ ζωὴ μὲ

ἀκτινοβολία πνεύματος καὶ παράδοση ίστορικὴ καὶ ὁ «Ελληνισμὸς τῆς Κύπρου». Υψηλὰ καὶ τὰ πεπρωμένα αὐτοῦ γιὰ τὴν πραγματοποίηση τῶν ὅποιών ἔχειριάζετο ἔνας μεγάλος καὶ ίστορικὸς ἀγῶνας. Ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ ἀγῶνα αὐτοῦ ὑψώθηκε ὁ σύγχρονος Διγενῆς, μὲ τὴν ἀνδρεία του τὴν ἐλληνικὴ καὶ μὲ τὴν πίστι του τὴν ὄρθοδοξο χριστιανική. Σύμβολα καὶ ἴδεες ποὺ ἔδωσαν σάρκα καὶ ὀστᾶ στὴν μορφὴ τοῦ ἥρωας, ποὺ τὸν ὑποδέχθηκε στὸν γυρισμό του ὀλόκληρος ὁ ἐλληνικὸς λαός. Οἱ χαρμόσυνες καμπάνες ποὺ ἔξανήγγειλαν τὸν γυρισμό αὐτοῦ τοῦ ἥρωα δὲν ἦταν δυνατὸν νὰ μὴν κλονίσουν βαθύτατα κάθε ἐλληνικὴ ψυχή.

ΒΑΣ. ΗΛΙΑΔΗΣ

κάποιες ἀλυσσίδες καὶ μὲ κάποια σίδερα μυστικῆς φυλακῆς ποὺ νὰ νοσταλγῇ νὰ τὰ σπάσῃ καὶ νὰ περπατήσῃ ἐλεύθερα.

\*

Καὶ εἶναι ἐντελῶς χαρακτηριστικό, ὅτι τὴν ἀλλαγὴν αὐτὴν τῆς φυχικῆς μας ἀτμόσφαιρας καὶ τὴν φυγὴν μας ἀπὸ τὸν πεζὸν καθημερινό μας μόχθο καὶ τὶς βιοτικές μας ἔγνοιες καὶ μέριμνες τὴν ὁνομάζομε δια τοῦ σεῖον οὐδὲν μᾶς. Σκόρπισμα δηλαδὴ τοῦ νοῦ μας. Σάν ν' ἀνοίγεται δηλαδὴ πραγματικὰ κάποια εἰρκτή του. Καὶ δπως τὸ ζῶο, ποὺ σὰν τὸ ξεμαντρώσουν τρέχει ἐλεύθερο καὶ χαρούμενο στὸν ἀνοικτὸν κάμπο καὶ στὴ βοσκή· ἔτσι κι' αὐτὸς τριποδίζει ἐλεύθερος σ' ἄλλες περιοχές· κι' ἀνασαλνει ἀχόρταγα τὴ δροσιά καὶ τὴν εὐωδίαν ἑνὸς κανούργιου ἀγέρα. Καὶ δὲν ὑπάρχει, μὰ οὔτε καὶ ὑπῆρξε ποτὲ κοινωνία ποὺ νὰ μὴν ἔχῃ ἀνταποκριθῆ, κατὰ κάποιο τρόπο, στὴν ἀνάγκη αὐτὴ τοῦ ἀνθρώπου, καὶ νὰ μὴν ἔχῃ καθιερώσει λογῆς λογῆς διασκεδάσεις, ἔστω καὶ πρωτόγονης μορφῆς. Αὕτη εἶναι καὶ ἡ βαθύτερη σημασία τῶν ἑορτῶν καὶ τῶν πανηγυριῶν, ποὺ τὰ παρωμοίασαν γι' αὐτὸν σοφὰ μὲ πανδοχεῖα ποὺ ξεκουράζουν τὸν ἀνθρώπῳ στὴν βασανιστική του ὄδοιπορία. Κι' δπως εἴπε ὁ ἀθάνατος Περικλῆς στὸν περίφημον Ἐπιτάφιον του γιὰ τὰ ἕργα τῆς τέχνης καὶ γιὰ τὶς θρησκευτικὲς πομπὲς τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Δήμου, τὸ θέαμά τους καὶ ἡ τέρψη τους «τὸ λυπηρὸν τῆς διανοίας ἐκρούει».

\*

Γιατὶ ὁ ἀνθρώπος, ὅσο κι' ἀν τὸν σκληραίνη ἡ βιοπάλη κι' ὅσο καὶ νὰ σωριάζωνται μέσα του μάταιοι λογισμοί, πάντα κρατεῖ στὰ βάθη του, σὰν θεϊκὸ τύπον ἀνέγγιχτο, κάποια παιδικότητα καὶ κάποια πνευματικὴ νηπιότητα καὶ παρθενικότητα. Κι' ὅσο πληθαίνει γύρω του ἡ ἀχάριστη συμβατικότητα, τόσο περισσότερον αἰσθάνεται, στιγμές στιγμές, τὴν ἀνάγκη τῆς ἀντίδρασης. Καὶ τόσο περισσότερο λαχταρῖ νὰ γυρίσῃ στὸν ἀρχέγονον ἔαυτό του καὶ στὴν πρωταρχικὴ του παιδικὴν ὑπόσταση· ποὺ ἡ θύμησή της εἶναι ἀποθησαυρισμένη μέσα του, ὅπως τὸ μέλι μέσα στὴν κυψέλη. Καὶ εἶναι μεγάλη πραγματικὰ χαρὰ τὸ νὰ καταξιώνεται κανεὶς αὐτὴ τὴ δωρεά, καὶ νὰ βρίσκῃ τὴν εὐκαιρία νὰ λύνῃ τοὺς ζυγοὺς του. Καὶ ἡ δια τοῦ σεῖον οὐδὲν μᾶς. Τοῦ δποιου ζυγοῦ. Λήθη τοῦ καθημερινοῦ μας ἀγῶνα. Καὶ ξεστράτισμα ἀπὸ τὴ σκονισμένη καὶ ἀτελείωτη στράτα τῆς κουραστικῆς δουλειᾶς, τῆς ἔγνοιας, τοῦ φόβου καὶ τῶν ἀγωνιῶν, ποὺ σ' αὐτὴν αλωθιγυρίζομε ἀδιάκοπα.

Οι ἀρχαῖοι μας πρόγονοι εἶχαν αἰσθανθῆ, μὲ πληρότητα, τὴν ἀνάγκην τῆς λυτρωτικῆς αὐτῆς ψυχῆς. Κι' ὁ Διόνυσος, ὁ ὑστερότοκος αὐτὸς τοῦ Ὀλύμπου, δὲν ἦταν μονάχος ὁ Θεὸς τοῦ ιρασιοῦ καὶ τῆς μέθης, ποὺ ἐνέπνευσε τὸ διθύραμβο, κι' ἔξωογόνησε τὶς λαμπρὲς ἔστρες ἀπὸ τὶς διοῖες ἐγεννήθηκεν τὸ σατυρικὸ δρᾶμα, ἡ κωμῳδία καὶ ἡ τραγῳδία, ποὺ ἀποτελοῦν μίαν ἀπὸ τὶς ὑψηλότερες ἐκδηλώσεις τοῦ καθολικοῦ πνεύματος, ἀλλὰ ἦταν μαζὶ καὶ ὁ Λυαῖνος. Ὁ ἐλευθερωτὴς δηλαδὴ Θεός, ποὺ ἀπεδέσμευε τὴν ἀνθρώπινη ψυχὴν ἀπὸ τὴν ἔξιθεργα τῆς πεζότητος, κι' ἔκανε τὸ νοῦ του ἀνυπάκουο κι' ἀνυπότακτο στοὺς συμβατικοὺς κανόνες τῆς κοινωνικῆς ἀνάγκης.

Κι' ἡ Ἑλληνικὴ φαντασία τὸν ὠραματίσθηκε σὰν ἔφηβο ἔκπλωμένο σὲ μιὰν ὀλόδροση σπηλιὰ τῆς Ἰδης, ποὺ ὁ θύλας της ἦταν σκεπασμένος ἀπὸ ὀλοπράσινες κλιματίδες ἀμπελιᾶς, καὶ ποὺ σὰν ἐγεύθηκε τὸν καρπὸ τους ἐμέθυσε. Καὶ τότες κι' αὐτὸς κι' οἱ νύμφες ποὺ τὸν ἐσυντρόφευαν καὶ ποὺ ἐμέθυσαν κι' αὐτὲς ἀπὸ τὴ γλυκόχυμη γεύση του, ἔξεχύθησαν πρὸς τὰ δενδρόφυτα σύσκια καὶ τὶς κοιλάδες, στεφανωμένοι μὲ κισσό καὶ μὲ δάφνες. Κι' ἐγέμισεν ἀπὸ χαρούμενα ἔσφωνητὰ καὶ ἀπὸ κραυγές ἡ Πλάση. Γι' αὐτὸς κι' ὠνομάσθηκε καὶ Βρόμιος καὶ Εὔιος. Θεὸς δηλαδὴ τοῦ θορύβου.

\*

"Ολος αὐτὸς ὁ μῆθος δὲν συμβολίζει τίποτες, ἀλλο, παρὰ πῶς ἡ διαισκέδαση καὶ ἡ τέρψη εἶναι μιὰ ἀνάγκη τῆς ζωῆς, ποὺ τὴν ἀπολυτρώνει ἀπὸ τὴ συμβατικότητα κι' ἀπὸ τὴν ἀνία. Εἶναι τὸ ἔνστικτο ποὺ ἀποχαλινώνεται πρόσκαιρα καὶ τὸ πνεῦμα τῆς Γῆς ποὺ πνέει ζεστὸ καὶ καταιγιστικὸ καὶ σπᾶ τοὺς φράκτες τοῦ λογικοῦ. Εἶναι ἡ θυρσοφόρα μανία, ποὺ βάζει φωτιὰ καὶ καίει τὰ σκιάχτρα ποὺ συναντᾶ ἐμπρός της.

Καὶ εἶναι δωροφόρημα πρὸς τὸν κόσμον ὅλο μεγάλο, τρισμεγάλο καὶ θαυμαστό, πῶς τὸ ξέσπασμα καὶ τὴν ἀβάσταγη αὐτὴ μανία τὴν ἔκαναν νὰ ὀδοιπορήσῃ οἱ πρόγονοι μας πρὸς τὸ πνεῦμα καὶ πρὸς τὸν ἔνθεο στοχασμὸ. Καὶ τὴν μετουσίωσαν καὶ τὴν ἔξυψωσαν σὲ ἔμπνευση καὶ σὲ ἔξαρση. Κι' ἔτσι ἐπέτυχαν νὰ ζέψουν τὴ ζωὴ σ' ἔνα διλόφωτο καὶ θριαμβευτικὸν ἄρμα, ποὺ τῶσερναν ὁ Διόνυσος καὶ ὁ Ἀπόλλωνας μαζί. Καὶ ἡ βαρειὰ μέθη τῆς Γῆς ἐγίνηκε ἔκσταση τοῦ Οὐρανοῦ. Καὶ ὁ δρυμαγδὸς καὶ οἱ ἵαχες τῶν Μαινάδων ἐγίνηκε χορὸς τῶν Πιερίδων καὶ ὀρρητη μελωδία κάτασπρων κύκνων, ποὺ τὸ συντρόφευαν μὲ τὴ πτήση τους, ὅπως οἱ γλάροι τὰ καράβια.

Κι' ἔτσι γίνεται καὶ θὰ γίνεται πάντα. Γιατὶ ἡ πνευματικὴ ἀνάπτυξη καὶ ὁ πνευματικὸς μετασχηματισμὸς τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ κόσμου ὃλου γίνεται διαρκῶς μέσα ἀπὸ ἀντιφάσεις καὶ ἀπὸ ἀντιθέσεις. Καὶ γι' αὐτό, στὴ ροή τῆς Ἰστορίας ἡ τροποποίηση τῆς ἀνθρώπινης ψυχῆς καὶ ἡ ἐξελικτικὴ πορεία τῆς ἀνθρωπότητας—ποὺ εἶναι μιὰ δέναη κίνηση ἀπὸ τὸν Θεό στὸν ἀνθρωπὸ καὶ ἀπὸ τὸν ἀνθρωπὸ στὸ Θεό—εἶναι δύσκολη καὶ ἀνδριαλή καὶ συχνότατα τραγική.

Γιατὶ πέρα ἀπ' ὅλα ὑπάρχει ἡ Ἐλευθερία. Κι' ἔτσι, ὁ ἐλεύθερος καὶ δημιουργικός του προσανατολισμὸς πρὸς τὸ ἀγαθὸ δὲν εἴναι κίνηση εὐθύγραμμη. Ἀλλὰ μαιανδρικὴ καὶ περιπλοκη. Καὶ μοιάζει μὲ περιπλάνηση μέσα σὲ σκοτεινὸ λαβύρινθο, ποὺ χωρὶς τὴν πίστην ἡ ἔξοδος πρὸς τὸ φῶς καταντᾶ ἀνέφικτη. "Οπως, χωρὶς τὸ μίτο τῆς Ἀριάδνης, δὲν θὰ ἐσωζότανε ποτὲ ὁ Θησέας. Καὶ ἡ Ἰστορία τὸ μαρτυρεῖ ἀδιάψευστα, πάς καθε πρόδος, σ' ὅποιαδή ποτε ἐποχὴ, συνοδεύθηκε πάντα μὲ ἀντίδραση καὶ μὲ παλινδρόμηση καὶ ὅπισθιδρόμηση. Αὐτὴ εἶναι ἡ φύση τοῦ πνεύματος. Φλόγα εἶναι ποὺ κινεῖται αἰωνίως. Καὶ πότε λαμπαδιάζει καὶ ὑψώνεται μεσούρανα. Καὶ πότε κρύβεται, σὰν τὴ σπίθα μέσα στὴ ζεστὴ χόβολη. Κι' αὐτὸ θὰ συνεχίζεται ἀδιάκοπα, ώστου ν' ἀποτελειωθῇ ἡ δημιουργία τοῦ κόσμου καὶ νὸ πραγματοποιηθῇ ἡ Βασιειλία τῶν Οὐρανῶν, ποὺ σ' αὐτὸ συμπράττει μὲ τὸ Θεό ἐνεργὸ καὶ ὁ ἀνθρωπὸς, καταλαμπόμενος ἀπὸ τὴ θεία Χάρη.

\*

Στὸ τελευταῖον αὐτὸ καὶ στὴν πνευματικὴ κατάρτιση καὶ στὴν ἐκγύμναση τῆς Χριστιανικῆς ψυχῆς ἀπέβλεψε καὶ ἡ ἀγία μας Ὁρθόδοξη Ἐκκλησία, μὲ τὶς κατανυκτικὲς ὑμνολογίες τοῦ Ἱεροῦ Τριαδίου. Μέσα στὶς Ἀποκρηπάτικες μεταμφίσεις καὶ τὶς δργιώδεις διασκεδάσεις τῆς ἐποχῆς, ποὺ εἶναι λείψανα εἰδωλολατρικῶν ἔθιμων, ἐκρίθηκεν ἀπαραίτητη ἡ ἀντίδραση καὶ ἡ στοχαστικὴ προπαρασκευὴ γιὰ τοὺς πνευματικοὺς ἀγῶνες τῆς Μεγάλης Σαρακοστῆς, ποὺ ἔχει καθιερωθῆ σὰν καιρὸς προσευχῆς καὶ νηστείας.

Καὶ οἱ ὥδες εἶναι παλαιότατο εἶδος θρησκευτικῆς ποίησης, ποὺ ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τοῦ Ὁμήρου καὶ τοῦ Ἡσιόδου ἐχρησίμευεν γιὰ νὸ ἔξυμνονται οἱ πράξεις τῶν θεῶν καὶ τῶν μεγάλων ἡρώων. Τέτοιες ὥδες καὶ ὕμνους θρησκευτικούς, μὲ ἴδιαίτερο μέλος καὶ ρυθμό, ποὺ φάλλονται σὰν εἶδος προσευχῆς πρὸς τὸν Θεόν, περιέχει τὸ «Τριάδιο», γιὰ τὸ δποῖο θὰ μιλήσουμε στὸ ἐπόμενο φύλλο τοῦ «Ἐφημερίου».

## ΠΑΡΑ ΤΟΥΣ ΠΟΔΑΣ ΠΑΥΛΟΥ...

(Διδάγματα γιὰ τοὺς ποιμένας τῆς Ἐκκλησίας ἀπὸ τὸν βίον καὶ τὰ κείμενα τοῦ Ἀποστόλου τῶν Ἐθνῶν).

«Καὶ ὁ Κύριος διέταξε τοῖς τὸ Εὐαγγέλιον καταγγέλλουσιν ἐκ τοῦ Εὐαγγελίου ζῆν» (Α' Κορ. θ' 4). Ἐκεῖνοι ποὺ ἔχουν τοποθετηθῆ ἀπὸ τὸν Κύριον νὰ ἐπιμελοῦνται τὸν ἀμπελῶνα του, ἐπειδὴ εἰναι δοσμένοι σὲ κάτι ποὺ ἀπατεῖ κι' ἀπορροφᾶ ὅλο τους τὸ εἶναι κι' ὅλες τὶς δῷρες τους, εἶναι φυσικὸ νὰ τρέφωνται καὶ νὰ συντηροῦνται ἀπὸ τὴν ἴδια τὴν Ἐκκλησία. Δὲν πρόκειται γιὰ ἔνα πρᾶγμα, ὅπου καταλήγει ἡ ἀνθρώπινη λογική, ἀλλὰ γιὰ πρόσταγμα τοῦ ἰδίου τοῦ Κυρίου. Οἱ Χριστιανοὶ ἔχουν χρέος ἵερὸ νὰ προσφέρουν στοὺς πνευματικοὺς ἐπιμελητάς των, δηλαδὴ στοὺς ποιμένας καὶ κήρυκας τοῦ Λόγου, τὶς ὑλικὲς προϋποθέσεις ποὺ χρειάζονται, ὥστε ἡ ἐργασία τῶν μεταδοτῶν τοῦ πνεύματος νὰ εἴναι ἀπρόσκοπτη κι' ἀνεπηρέαστη ἀπὸ περισπασμοὺς ὑλικῆς φύσεως. Ἐχουν καθῆκον νὰ προσφέρουν τὸ ψωμὶ σ' ἐκεῖνον ποὺ τοὺς διανέμει τὸν οὐράνιο ἄρτο, τὴ στέγη σ' ἐκεῖνον ποὺ τοὺς εἰσάγει καὶ τοὺς κρατεῖ στὸν οἴκο τοῦ Θεοῦ, τὰ φορέματα σ' ἐκεῖνον ποὺ τοὺς περιβάλλει μὲ τὸν ἴδιο τὸν Χριστό, ἐνδύοντάς τους μὲ τὴ Χάρι.

«Ἐὰν εὐαγγελίζωμαι, οὐκ ἔστι μοι καύχημα· ἀνάγκη γάρ μοι ἐπίκειται· οὐαὶ μοι ἔστιν ἐὰν μὴ εὐαγγελίζωμαι» (Α' Κορ. θ' 16). Γιὰ τὸν Παῦλο, τὸ νὰ διαχέψῃ παντοῦ γύρω του τὴν σωτήρια ἀλήθεια τοῦ Χριστοῦ, ἥταν κάτι πιὸ ἀπαραίτητο κι' ἀπὸ τὴν ἐκπνοὴ τοῦ ἀέρα ποὺ εἰσέπνεε, πιὸ φυσικὸ καὶ πιὸ ἀναγκαῖο ὀικόμη κι' ἀπὸ τοὺς παλμοὺς τῆς καρδιᾶς του. Γι' αὐτὸ καὶ δὲν θεωροῦσε τὸ παρὰ πάνω λειτουργημά του σὰν αἰτία καυχήσεως, ἀλλὰ τόνιζε ὅτι ἥταν «ἀνάγκη ἐπικειμένη», νόμος πλέον ἀσήκωτος τοῦ βίου του. Ποιὸ θὰ ἥταν τὸ μεγαλύτερο δυστύχημα, τὸ φοβερότερο κατάντημα γιὰ τὴ διάπυρη ἀπὸ τὸ Ἀγιο Πνεῦμα ἐκείνη ψυχή; Μήπως ἡ ἀρρώστια; Μήπως ὁ θάνατος; Μήπως ὀικόμη κι' ἡ πτῶσις ἀπὸ τὴ Χάρι; Ὁχι. Θὰ ἥταν τὸ νὰ σταματοῦσε τὸν Εὐαγγελισμό. Αὐτὴ θὰ ἥταν ἡ πιὸ ὀξικατάκριτη οὐαί. Γιατὶ καὶ τὴν πτῶσι ὀικόμη δὲν θὰ μποροῦσε νὰ τὴ δῆ ἐφιαλτικώτερα ἀποκρουστικὴ παρὰ μὲ τὴν αὐτόματη συνέπειά της νὰ τοῦ στερέψῃ τὸ στόμα ἀπὸ τὸν λόγο τοῦ Θεοῦ. «Οὐαὶ μοι ἔστιν ἐὰν μὴ εὐαγγελίζωμαι». Ἀλλοίμονό μου, ἀν πάψω νὰ διακονῶ τὸ Εὐαγγέλιο. Τίποτε τὸ χειρότερο δὲν μπορῶ νὰ φαντασθῶ ἀπὸ μιὰ τέτοια ἀπογύμνωσι, ἀπὸ ἔνα παρόμοιο εὐνουχισμό. Δὲν ὑπάρχει γιὰ μένα ἐνδοξότερη ἀπασχόλησις, ἐπιτακτικώτερο μέλημα, μεγαλύτερη χαρά, προσφιλέστερη ἐπίδοσις.

\*Ἀλλὰ μήπως μονάχα γιὰ ἐκεῖνον ἥταν ἔτσι; \*Η τὸ ἴδιο ἰσχύει καὶ

γιὰ δὲ οὓς ὅσοι «έμπηκαν στὸν κόπτο του»; Χωρὶς ἄλλο γιὰ δὲ οὓς.  
“Οποῖος νοιώθει τὴ λαχτάρα, μὲ τὴν ὅποια ὁ Παῦλος ἔκανε τὴν παρὰ  
πάνω διαβεβαίωσι, ἀσφαλῶς, εἶναι καλὸς ἐργάτης τοῦ Χριστοῦ.

«Τοῖς πᾶσι γέγονα τὰ πάντα, ἵνα πάντως τινὰς σώσω» (Α' Κορ. θ' 22) Θὰ μποροῦσε νὰ προχωρήσῃ πρὸς τὴν Ἐδὲμ μὲ ἀνετο βηματι-  
σμό, χωρὶς καθυστερήσεις οὔτε πλαγιοδρομίες, ὅπως τοῦ τὸ ἐπέτρε-  
πε ἡ μεγάλη του ἀγιότης, ἡ φωτισμένη καὶ πανελεύθερη ἀπὸ τὸν  
Χριστὸ διάνοιά του, οἱ δυνατὲς κνῆμες καὶ τὸ εὐρύτατο στῆθος κι'  
οἱ ἀσκημένοι ἄρμοι κι' οἱ εὔρωστοι μῆν τοῦ χριστιανικοῦ του εἶναι.  
‘Ἄλλὰ ὁ Σωτὴρ δὲν τὸν εἶχε καλέσει νὰ μπῇ στὸν παράδεισο μόνος.  
Τὸν εἶχε διαλέξει, τὸν εἶχε κάνει τόσο μεγάλο ἀνάστημα, γιὰ νὰ σω-  
θοῦν κι' ἄλλοι πολλοὶ μέσω αὐτοῦ. Κι' ὁ Παῦλος, ἔχοντας βαθειὰ  
ἐπίγνωσι τοῦ πράγματος, δὲν ἔτρεξε μόνος, ἄλλὰ κοντοστεκόταν,  
ἔστρεφε πρὸς τὰ ἔδω καὶ πρὸς τὰ ἔκει, πήγαινε πρὸς τὰ πίσω, ὥστε  
δλοένα πιὸ πολλοὺς νὰ ὑποστηρίζῃ, πιὸ πολλοὺς νὰ ἀρπάζῃ  
ἀπὸ τὸ σκοτάδι καὶ τὸ χεῖλος τοῦ κρημνοῦ, πιὸ πολλοὺς νὰ ἀνα-  
στηλώῃ, πιὸ πολλοὺς νὰ ἀποχτᾶ συνοδοιπόρους του. “Οπως σὲ  
μιὰ πορεία, οἱ πιὸ ρωμαλέοι δὲν ἀφήνουν τοὺς ἄλλους, τοὺς ἔξηντλη-  
μένους καὶ κατάκοπους καὶ ἀρρώστους συστρατιῶτες τοὺς, νὰ μεί-  
νουν καταμεσὶς τοῦ δρόμου, ἄλλὰ καθυστεροῦν γιὰ χάρι τους καὶ  
τοὺς βοηθοῦν νὰ συνεχίσουν τὸν δρόμο καὶ συντονίζουν ἔτσι τὸ δικό  
τους διασκελισμὸ μ' ἐκείνων τὸ συρτὸν ἀργοβάδισμα, ἔτσι ἔκανε κι'  
ὁ Παῦλος. ”Ω εὐλογημένη εὐλυγισία καὶ συγκατάβασις καὶ στοργικὴ  
ὑπομονὴ! ”Ω ἔξαίσιο πρότυπο γιὰ δὲ οὓς τοὺς κλητηρικούς, ποὺ μα-  
θαίνουν ἔτσι ὅτι ἡ ἀπαιτουμένη γιὰ τὴν ἴδιότητά τους τελειότης σ'  
αὐτὸ ἀκριβῶς φαίνεται: στὸ πῶς δηλαδὴ νὰ δείχνουν κατανόηση  
στὶς ἀδυναμίες τῶν πνευματικῶν των παιδιῶν, στὸ πῶς νὰ συγκύ-  
πτουν γιὰ νὰ ἀνορθώσουν, στὸ πῶς νὰ φαίνωνται λιγώτερο ἄγιοι,  
λιγώτερο προοδευμένοι, γιὰ νὰ ὁδηγήσουν ἔτσι μαζί τους στὴν ἀγιό-  
τητα καὶ στὴν πρόοδο τὶς πιὸ ἀδύνατες ψυχές!

«Ἐγὼ οὕτω τρέχω, οὐκ ἀδήλως, οὕτω πυκτεύω, ὡς οὐκ ἀέρα  
δέρων, ἀλλ' ὑποπιάζω μου τὸ σῶμα καὶ δουλωγωγῶ, οἵτις  
ἄλλοις κηρύξας οὔτὸς ἀδόκιμος γένωμαι» (Α' Κορ. θ' 27). ‘Ο γνώμων  
στὸν ἀγῶνα τοῦ ποιμένος εἶναι ἡ χρυσὴ ίσορροπία ἀνάμεσα στὰ  
ἔργα καὶ στὰ λόγια. “Ενας κίνδυνος πάντα σοβεῖ: μήπως ἡ ἐπιτυχία  
τῶν δευτέρων ὑπογραμμισθῇ ἀπὸ τὴν ἀποτυχία τῶν πρώτων,  
δὲν θὰ πρόκειται ἀπλῶς γιὰ μία ἐπιτυχία καὶ μία ἀποτυχία, ἄλλα  
γιὰ τὴ μεγαλύτερη ἀποτυχία ποὺ θὰ ἥταν δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ.  
Χρειάζεται, λοιπόν, ἀδυσώπητη μεταχείρησις ἀπαιτήσεως τοῦ σώ-  
ματος, ὑποδούλωσίς του τελεία, γιὰ νὰ ἀποφευχθῇ ὁ κίνδυνος μή-  
πως «ἄλλοις κηρύξαντες» αὐτοὶ ἀδόκιμοι γενώμεθα».

«Ο ἐσθίων καὶ πίνων ὀναξίως κρῖμα ἔσυτῷ ἐσθίει καὶ πίνει, μὴ διακρίνων τὸ σῶμα τοῦ Κυρίου. Διὰ τοῦτο ἐν ὑμῖν πολλοὶ ἀσθενεῖς καὶ ἄρρωστοι καὶ κοιμῶνται ἰκονοί» (Α' Κορ. 1α' 29, 30) Ἡ θεία κοινωνία δὲν πρέπει νὰ παρέχεται, ὅν δὲν προηγηθῇ ἡ κατάλληλη προετοιμασία τοῦ πιστοῦ, δηλαδὴ εἰλικρινής μετάνοια, κι' ἔξομολόγησις. Κι' ἔχουν μεγάλο κρῖμα, μὲ συνέπειες ποὺ μερικές τους ὑπαινίττεται ὁ ἀναφερόμενος στίχος, δσοὶ μεταλαβαίνουν χωρὶς προετοιμασίαν, πόσο είναι τὸ κρῖμα τοῦ ἱερέως, ποὺ τούς ἀφήνει νὰ κοινωνήσουν ἔτσι;

«Πάντα εὐσχημόνως καὶ κατὰ τάξιν γινέσθω» (Α' Κορ. 1δ' 40). Στοὺς ναούς μας δὲν ἐπικρατεῖ, ὡς γνωστόν, ἡ τάξις κι' εὐσχημοσύνη ἕκείνη ποὺ πρέπει στὸ σπίτι τοῦ Θεοῦ καὶ ποὺ θὰ ἔδειχναν, μὲ τὸν πιὸ εὐγλωττό τρόπο, τὸ βάθος καὶ τὴν ποιότητα τῆς εὐσεβείας μας. Εἶναι, λοιπόν, ὀνάγκη, ὁ ἐφημέριος, ὁ ἵεροκήρυξ, ὁ ἐπίσκοπος, νὰ κάνουν τὸ πᾶν ὅστε ὁ λαός μας νὰ συνηθίσῃ σ' αὐτὴ τὴν εὔκοσμία καὶ νὰ ἔγκαταλείψῃ τὴν ἀκαταστασία, τοὺς θορύβους, τὸν διαγκωνισμὸ κι' ὅλα τὰ παρεμφερῆ ἀποπα, ποὺ κάνουν ὀνεκτέλεστη τὴν ἀποστολικὴ ἐντολή. Ἐκτὸς, ὅμως, ἀπὸ τὴ διαφώτιση καὶ τὶς προτροπές, χρειάζεται νὰ δοθῇ κι' ἄνωθεν τὸ παράδειγμα.. Πῶς; Μὲ τὴν εὐταξία, τὴν εὐσχημοσύνη τῶν τελετουργῶν, μὲ τὴν πιστὴ τήρηση τοῦ τυπικοῦ, μὲ τὴ σεμνὴ ψαλμωδία, μὲ τὴν διευθέτησι κάθε ὀνωμαλίας στὴ διεξαγωγὴ τῆς λατρείας. Κι' ὁσφαλῶς τὸ παράδειγμα αὐτὸν θὰ ἔχῃ τὸν εὐεργετικὸ του ἀντίκτυπο καὶ στὴ στάσι τοῦ ἐκκλησιαζομένου πληρώματος.

Ο ναός καὶ τὰ τελούμενα μέσα σ' αὐτὸν είναι εἰκόνα τοῦ ἴδιου τοῦ παραδείσου ἢ μᾶλλον είναι ἐπὶ γῆς τμῆμα τοῦ παραδείσου, γιατὶ ὁ Κύριος τοῦ παντὸς είναι παρὼν κι' οἱ ἄγγελοι κι' οἱ ψυχὲς τῶν ὄγιών καὶ τῶν δικαίων μαζί μας ὑμνοῦν καὶ δοξάζουν τὸν Κύριον.

«Παρέδωκα οὐδεὶς... καὶ παρέλαβον» (Α' Κορ. 1ε' 3). Ἡ ταπεινοφροσύνη τοῦ διανεμητοῦ τῶν Θείων χαρισμάτων πρέπει νὰ είναι βαθειά καὶ νὰ βασίζεται στὴ συναίσθησι ὅτι δὲν χορηγεῖ τίποτε στὴν Ἐκκλησία δικό του, ἀλλ' ἀπλῶς διαχειρίζεται ἔνα θησαυρὸ δοσμένον ἄνωθεν, παραδίδει ὅ, τι παρέλαβε ἀπὸ τὴν πηγὴν παντὸς ἀγαθοῦ, τὸν Κύριο. Μ' αὐτὴ τὴ συναίσθησι, θὰ είναι ἀδύνατο νὰ ὑποπέσῃ στὸν πειρασμὸ ἔστω καὶ τῆς παραμικρῆς αὐτορεσκείας κι' ἡ ὑπερηφάνεια δὲν θὰ κατορθώσῃ νὰ περάσῃ τὸ κατῶφλι τῶν λογισμοῦ του.

«Χάριτι Θεοῦ εἰμι ὁ εἰμι· καὶ ἡ χάρις αὐτοῦ ἡ εἰς ἐμὲ οὐ κενὴ ἐγενήθη, ἀλλὰ περισσότερον αὐτῶν πάντων ἐκοπίασσα, οὐκ ἔγω δέ, ἀλλ' ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ, ἡ σὺν ἐμοί». (Α' Κορ. 1ε' 10). Ἀν ἔνα ἀμάξι διανύῃ μεγάλες ἀποστάσεις καὶ τρέχῃ γρήγορα, αὐτὸν ὁφείλεται κυρίως καὶ κατὰ πρῶτον λόγο στὰ ἀλογά ποὺ τὸ σέρνουν. Ἀν ἔνα καράβι διασχίζῃ μὲ πολλὴ ταχύτητα τὸ πέλαγος καὶ φθάνῃ σὲ μακρυνούς τόπους, αὐτὸν τὸ χρωστᾶ ἰδιαίτερα καὶ πρὶν ἀπ' ὅλα στοὺς

ούρίους καὶ δυνατούς ἀνέμους ποὺ πνέουν στὰ πανιά του. "Αν μιὰ κιθάρα ἀναδίη μὲ τελειότητα τοὺς μυστικούς ἔχους ἐνὸς μελωδήματος, αὐτὸ ἔξαρτᾶται πρὸ παντὸς ἀπὸ τὰ ἐπιδέξια κι' ἀσφαλτα δάχτυλα τοῦ καλλιτέχνη, ποὺ τὴν παίζει. Κατὰ τὸν ἴδιον τρόπο, ἂν ἔνας ἑργάτης τῆς Ἐκκλησίας εύδοκιμη στὴν ἀποστολή του καὶ τὴν ἐκπληρώνη περίσσια καὶ τέλεια, ἡ κορυφαία αἰτία είναι ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ, ποὺ τὸν συμπαραστατεῖ, τὸν ἐμπνέει καὶ τὸν κινεῖ. "Ο, τι κάνουμε στὴν Ἐκκλησία, δὲν τὸ κάνουμε οἱ ἴδιοι, ἀλλὰ ἡ χάρις τοῦ Θεοῦ ἡ σὺν ἡμῖν».

«Εἰ Χριστὸς οὐκ ἐγήγερται, κενὸν ἄρα τὸ κήρυγμα ἡμῶν, κενὴ δὲ καὶ ἡ πίστις ὑμῶν» (Α' Κορ. 1ε' 14). 'Η ὁρθοδοξία μας, πολύφυλλο καὶ πάγκαρπο δένδρο, ποὺ είναι ριζωμένο σὲ ὅλες τὶς ἀλήθειες τῆς Γραφῆς κι' ἀπὸ κεῖ καὶ μόνο χυμοδοτεῖται, διατρανώνει σὲ ὅλες τὶς ἐκφάνσεις τῆς αὐτὴ τὴ διαβεβαίωσι τοῦ Παύλου. 'Η Ἀνάστασις τοῦ Κυρίου πλημμυρίζει ὡς πληροφορία κάθε λειτουργικὴ ἐπιφάνεια τῆς Ἐκκλησίας μας, είναι τὸ κεντρικὸ νόημα τῆς μαρτυρίας της στὸν κόσμο, ὁ ἀκρογωνιαῖος λίθος τῆς πίστεώς μας. Αὐτὴ τὴ μαρτυρία ἔχει κι' ὁ κληρικὸς σὰν ἄλφα καὶ ὡμέγα τῆς ὀκτινοβολίας του στὸν κόσμο.

«Καθ' ἡμέραν ἀποθνήσκω» (Α' Κορ. 31). 'Ο θάνατος αὐτός, είναι ἡ διαρκής θυσία τοῦ ἑαυτοῦ μας στὸ θέλημα τοῦ Κυρίου, αἱ στερήσεις, οἱ πόνοι, αἱ κάθε εἴδους νεκρώσεις, ποὺ ὑφίσταται ὁ ὑπηρέτης τῆς Χάριτος, γιὰ νὰ ἀνταποκρίνεται στὶς ἀπαιτήσεις της. Μ' αὐτὸν τὸν καθημερινό, σὲ δόσεις, θάνατο κερδίζει τὴν ἀθανασία, ἔνα θάνατο ποὺ σύμβολό του ἔχει τὸ μέλαν ἱερατικὸ περίβλημα.

«Περὶ δὲ τῆς λογίας τῆς εἰς τοὺς ἀγίους, ὥσπερ διέταξα ταῖς Ἐκκλησίαις τῆς Γαλατίας, οὕτω καὶ ὑμεῖς ποιήσατε» (Α' Κορ. 1οτ' 1). 'Εφ' ὅσον ἡ ἀνθρώπινη κοινωνία πάσχει ἀπὸ ἀδικίες, κι' ὑπάρχουν φτωχοὶ καὶ πλούσιοι, ἡ Ἐκκλησία, σὰν φιλόστοργη μητέρα, ἐκτὸς ἀπὸ τὸ ἀγιαστικό της ἔργο, ἔχει παράλληλα καὶ τὴ φροντίδα τῆς ἀναικουφίσεως καὶ συνδρομῆς τῶν πενήτων. "Οπως οἱ λογίας, οἱ ἔρανοι τῆς ἀγάπης, ήσαν συχνό φαινόμενο οτὰ πρῶτα ἐκείνα χρόνια, ἔτσι ἀνάλογες ἐνέργειες είναι ἀπαραίτητο νὰ στολίζουν τὸν Χριστιανισμὸ καὶ κάθε γενεᾶς. Οἱ ποιμένες, πλάτι στὰ πνευματικά τους μελήματα, είναι φυσικὸ νὰ ἔχουν κι' αὐτοῦ τοῦ εἰδους τὶς ὑλικές ἔγνοιες, συναγείροντας τοὺς πιστοὺς στὸ νὰ προσφέρουν κάθε φορά, ἔτσι κι' ἀπὸ τὸ ὑστέρημά τους, τὴ βοήθεια ποὺ ἡ πρώτη τῶν ἐντολῶν ἐπιτάσσει. Κι' ὅπως οἱ λογίας γίνονταν γιὰ νὰ συντρέχῃ ἡ μία τοπικὴ Ἐκκλησία τὴν ἄλλη, ἔτσι πρέπει νὰ γίνεται καὶ στὶς ἡμέρες μας.

## ΕΟΡΤΟΔΡΟΜΙΟΝ

25 ΜΑΡΤΙΟΥ

ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΝ ΤΗΣ ΘΕΟΤΟΚΟΥ

ΕΥΛΟΓΗΜΕΝΟΙ ΛΝΘΡΩΠΟΙ

«Εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξὶν».

(Λουκ. ι' 28)

Χείλη ἀγγελικά, ὄλλα καὶ χείλη ἀνθρώπινα ἀπηρθυναν τὰς λέξεις αὐτὰς πρὸς τὴν Παναγίαν Παρθένον. Κατὰ τὴν ὥραν τοῦ Εὐαγγελισμοῦ, μετὰ τὸ εἰσαγωγικὸν «χαῖρε, κεχαριτωτός μεν γηράτης πρὸς τὴν Παρθένον Μαρίαν ἡ συγγενής τῆς Ἐλισάβετ, κατὰ τὴν ἐπίσκεψιν τῆς Παρθένου «εἰς τὴν ὁρεινήν, εἰς πόλιν Ἰούδα... εἰς τὸν οἶκον Ζαχαρίου». «Ἐύλογη μένη σὺ ἐν γυναιξὶν», προσφωνεῖ καὶ ἡ Ἐλισάβετ τὴν Παναγίαν Παρθένον. Τὸ νόημα τῆς φράσεως αὐτῆς εἰναι, δτι μεταξὺ ὅλων τῶν γυναικῶν ὅλων τῶν αἰώνων καὶ ὅλων τῶν λαῶν, αὐτὴ εἰναι ἡ κατ' ἔξοχὴν εὐλογημένη, διότι Αὕτη ἐν μέσῳ ὅλης τῆς γυναικείας φύσεως εὑρέθη ἡ ἐκλεκτή, διὰ νὰ γίνη μητέρα τοῦ Γενοῦ τοῦ Θεοῦ. Αὕτη ἐκλέγεται ἀπὸ τὸν Θεόν, διὰ νὰ γίνη ὅργανον εὐλογίας εἰς τοὺς ἀνθρώπους. Καὶ διὰ τοῦτο ὀνομάζεται «εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξὶν», ως τὸ ἔξαίρετον ὅργανον, διὰ τοῦ δποίου μετοχετεύεται ἡ εὐλογία τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν ἀνθρωπότητα. Ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν προμήτορα Εἴαν, ἡ ὄποια, ἀτυχῶς, ἔγινεν ὅργανον κατάρας καὶ πολλῆς συμφρορᾶς, ἡ Παναγία Παρθένος γίνεται τὸ ὅργανον τῆς μεταδόσεως τῆς εὐλογίας τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν ἀνθρωπότητα. Προσφυέστατα λοιπὸν ἀρμόδει εἰς Αὕτην ἡ χαρακτηριστικὴ λέξις «εὐλογημένη».

‘Αλλ’ δμως δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν, ἀγαπητοί, δτι καὶ κάθε χριστιανὸς πρέπει νὰ γίνῃ εὐλογημένος ἀνθρωπος. Πρέπει δηλαδὴ νὰ θέλῃ καὶ νὰ προσπαθῇ νὰ γίνεται εὐλογημένος διὰ τοῦ ἀτομικῶς καὶ ὅργανον καὶ πηγὴ εὐλογίας διὰ τοὺς πέριξ αὐτοῦ.

1. Εὐλογημένος διὰ τοῦ ἀτομικῶς, πρωτίστως. Διότι δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν, δτι ἡ Παναγία Παρθένος, ἀντίθετην ὅργανον εὐλογίας εἰς πᾶσαν τὴν ἀνθρωπότητα, πρωτίστως ὑπῆρξε καθ’ ἑαυτὴν εὐλογημένη. Καὶ διὰ τοῦ ἀρχάγγελος πρῶτα τὴν προσφωνεῖ «κεχαριτωτός μεν γηράτης πρὸς τὴν Παναγίαν Παρθένον Μαρίαν ἡ συγγενής τῆς Ἐλισάβετ, κατὰ τὴν ἐπίσκεψιν τῆς Παρθένου «εἰς τὴν ὁρεινήν, εἰς πόλιν Ἰούδα... εἰς τὸν οἶκον Ζαχαρίου». «Ἐύλογη μένη σὺ ἐν γυναιξὶν», προσφωνεῖ καὶ ἡ Ἐλισάβετ τὴν Παναγίαν Παρθένον. Τὸ νόημα τῆς φράσεως αὐτῆς εἰναι, δτι μεταξὺ ὅλων τῶν γυναικῶν ὅλων τῶν αἰώνων καὶ ὅλων τῶν λαῶν, αὐτὴ εἰναι ἡ κατ’ ἔξοχὴν εὐλογημένη, διότι Αὕτη ἐν μέσῳ ὅλης τῆς γυναικείας φύσεως εὑρέθη ἡ ἐκλεκτή, διὰ νὰ γίνη μητέρα τοῦ Γενοῦ τοῦ Θεοῦ. Αὕτη ἐκλέγεται ἀπὸ τὸν Θεόν, διὰ νὰ γίνη ὅργανον εὐλογίας εἰς τοὺς ἀνθρώπους. Καὶ διὰ τοῦτο ὀνομάζεται «εὐλογημένη σὺ ἐν γυναιξὶν», ως τὸ ἔξαίρετον ὅργανον, διὰ τοῦ δποίου μετοχετεύεται ἡ εὐλογία τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν ἀνθρωπότητα. Ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὴν προμήτορα Εἴαν, ἡ ὄποια, ἀτυχῶς, ἔγινεν ὅργανον κατάρας καὶ πολλῆς συμφρορᾶς, ἡ Παναγία Παρθένος γίνεται τὸ ὅργανον τῆς μεταδόσεως τῆς εὐλογίας τοῦ Θεοῦ εἰς τὴν ἀνθρωπότητα. Προσφυέστατα λοιπὸν ἀρμόδει εἰς Αὕτην ἡ χαρακτηριστικὴ λέξις «εὐλογημένη».

τω μέν ην». Προηγεῖται ή ίδιότης Αὐτῆς ως κεχαριτωμένης προηγεῖται ή ψυχική αὐτῆς ύπεροχή, τὸ ὄψος τῆς ἀρετῆς καὶ τῆς ἀγιότητός Τῆς· καὶ ἀκολούθως γίνεται ὅργανον τῆς εὐλογίας τοῦ Θεοῦ πρὸς τὴν ἀνθρωπότητα. Καθ' δημοιον τρόπον ὀφείλει ὁ κάθε Χριστιανὸς νὰ ἐλκύῃ ἐπάνω του τὴν εὐλογίαν τοῦ Θεοῦ πάντοτε. Τοῦτο σημαίνει ὅτι εἰς τὴν ζωὴν μας πρέπει νὰ ἀποφεύγωμεν ὅλα ἔκεινα τὰ κακὰ καὶ ἀτοπα ἔργα, «δὲ ἡ ἔρχεται ἡ ὁργὴ τοῦ Θεοῦ ἐπὶ τὸν οὐρανὸν τῆς υἱούς τῆς ἀπειθεῖας, κακίαι καὶ πάθη» (Κολ. γ' 6). "Εργα τοῦ σκότους καὶ τῆς ἀμαρτίας, κακίαι καὶ πάθη, ὅταν κυριαρχοῦν εἰς τὸν ἀνθρώπον, γίνονται αἰτία νὰ φυγαδεύεται ἡ εὐλογία τοῦ Θεοῦ· καὶ μεταβάλλεται ὁ ἀνθρωπὸς εἰς φορέα τῆς κατάρας τοῦ Θεοῦ. Πόση προσοχὴ χρειάζεται καὶ εἰς τὴν ἀτομικὴν καὶ τὴν ἐπαγγελματικὴν καὶ τὴν κοινωνικὴν μας ζωὴν, ὥστε καὶ εἰς τὸν ἔκατόν μας καὶ εἰς τὴν οἰκογένειάν μας καὶ εἰς τὸ ἐπάγγελμά μας καὶ εἰς ὅλην τὴν ζωὴν μας νὰ μὴ ἐπισπῶμέν ποτε τὴν ὁργὴν· καὶ τὴν κατάραν τοῦ Θεοῦ, ἀλλὰ νὰ ἐλκύωμεν τὴν εὐλογίαν Του. Διὰ τοῦτο πρέπει νὰ ἐλέγχωμεν τὴν ζωὴν μας, ὡφέλιμον καὶ πρόξενον κέρδους, καὶ νὰ προσέχωμεν, μήπως ὑπάρχῃ κάτι, εἴτε ὡς ἀτομικόν μας σφάλμα, εἴτε ὡς οἰκογενειακὸν θέμα, εἴτε ὡς ἐπαγγελματικὴ τακτική, κάτι τὸ διποῖον δὲν εἶναι εὐλογημένον ἀπὸ τὸν Θεὸν καὶ, ἐπομένως, ἀντὶ νὰ γίνεται ὠφέλιμον καὶ πρόξενον κέρδους, γίνεται αἰτία ὁργῆς καὶ κατάρας. Ἀντιθέτως ὀφείλομεν εἰς τὴν ζωὴν μας νὰ ἔχωμεν στοιχεῖα τοιαῦτα, διὰ τῶν διποίων ἔρχεται ἡ εὐλογία τοῦ Θεοῦ. Ποῖα δὲ εἶναι τὰ στοιχεῖα ἔκεινα, ποὺ καθιστοῦν τὸν ἀνθρώπον εὐλογημένον;

2. Πολλές φορὲς εἰς τὸ στόμα τῶν συνανθρώπων μας φέρεται τὸ ὄνομα κάποιου μὲ τὴν χαρακτηριστικὴν φράσιν «εὐλογημένος ἀνθρωπὸς». Πότε συμβαίνει αὐτό; «Οταν ἔχῃ προηγηθῆ ἐκ μέρους τοῦ ἀνθρώπου ἔκεινου κάποιο ἔργον, κάποια ἐνέργεια, ἡ ἐκδήλωσις, ἡ διποία νὰ εἶναι δηντῶς εὐεργετικὴ καὶ ὠφέλιμος. Ἔλεγε δὲ ὁ Κύριος ὅτι ὀφείλει «νὰ λάμπῃ τὸ φῶς ἡ μῶν ἔμπροσθεν τῶν ἀνθρώπων, ὅπως ἡ δωσινή ἡμῶν τὰ καλὰ ἔργα καὶ δοξάσωσι τὸν πατέρα ἡμῶν τὸν ἐν τοῖς οὐρανοῖς». (Ματθ. ε' 16). Καὶ πράγματι ὅταν ἔνας ἀνθρωπὸς τὸ καλὸν πράττῃ, τὸ καλὸν σκορπᾷ γύρω του, ὅταν τὰ ἔργα του εἶναι λαμπρά, καθαρά, ἀνεπίληπτα, ἀδιάβλητα, θεμιτὰ πάντοτε καὶ δείγματα εύσυνειδήτου ἀνθρώπου καὶ καλοῦ χαρακτῆρος, τότε ὁ ἀνθρωπὸς ἔκεινος ἐπαινεῖται, τιμᾶται καὶ ὀναγνωρίζεται ως καλὸς καὶ ἀξιος νὰ ὀνομάζεται Χριστιανός. Καὶ φέρεται τότε εἰς τὰ χείλη τῶν πολλῶν ἡ φράσις «εὐλογημένος ἀνθρωπὸς». «Οταν δὲ γινώμεθα εὐερ-

γετικοὶ εἰς τὸν πλησίον, τότε ἡ εὐεργεσία αὐτὴ ἴδιαιτέρως ἀναγνωρίζεται ἀπὸ τοὺς εὐεργετηθέντας (ὅσοι τούλάχιστον δὲν εἶναι ἀγνώμονες) καὶ ἐκφράζονται μὲ τὰς λέξεις: εὐλογημένος νὰ εἶναι αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος ποὺ μοῦ ἔκαμε τοῦτο τὸ καλό. «Μανθανέτω σαν (λέγει ὁ ἀπόστολος Παῦλος) οἱ ἡ μέτεροι καλῶν ἔργων προτοβουλίαν εἰς τὰ καλὰ ἔργα, νὰ γίνωνται ἔργάται καλῶν ἔργων, διὰ νὰ μὴ μένουν ἄκαρποι, ἀλλ' ἀντιθέτως νὰ εἶναι γόνιμοι καὶ καρποφόροι εἰς ἔργα καλὰ καὶ νὰ ἀναδεικνύωνται εὐλογημέναι ὑπάρξεις.

Προσφέρονται δὲ πλεῖστες ὅσες εὐκαιρίες διὰ νὰ γίνη κανεὶς εὐεργετικός. Δὲν εἶναι μόνον ἡ περίπτωσις ποὺ πρέπει νὰ δώσῃ κανεὶς οἰκονομικὴν βοήθειαν, ὅπότε μπορεῖ νὰ εἴπῃ· ἔγῳ δὲν ἔχω δυστυχῶς τὴν δυνατότητα νὰ προσφέρω χρήματα. Εἶναι πολλαὶ ἀλλαὶ περιπτώσεις ποὺ μπορεῖ νὰ γίνῃ ὁ Χριστιανὸς εὐεργετικὸς χωρὶς οἰκονομικὰς παροχάς. Μία σύστασις, μία ἐνέργεια ὑπὲρ τοῦ ἄλλου, μία ἐκδήλωσις ἐνδιαφέροντος εἶναι θετικὴ προσφορά· καὶ σὲ ἐνθυμεῖται ὁ ἄλλος εὐγνωμόνως καὶ λέγει: εὐλογημένος ἂς εἶναι ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἔτρεξε γιὰ μένα καὶ ἐνδιεφέρθη καὶ ἐφόρτισε καὶ μοῦ συμπαρεστάθη στὸν πόνον μου καὶ στὴν ἀνάγκην ποὺ είχα. Υπάρχουν δὲ καὶ ἀλλες ἀξιοπρόσεκτες περιπτώσεις, κατὰ τὰς ὅποιας ἡ ἀνάγκη τοῦ ἄλλου δὲν εἶναι τόσον ὑλικὴ ὅσον εἶναι ἡθική. Καὶ εἶναι σημαντικὴ ἡ ἐνέργεια τοῦ καλοῦ χριστιανοῦ ποὺ θὰ συμβουλεύσῃ, θὰ καθιδηγήσῃ καὶ θὰ δώσῃ τὴν κατεύθυνσιν ποὺ χρειάζεται. Πόσα προβλήματα εὑρίσκουν τὴν λύσιν των, ὅταν εὐρεθῇ ἔνας ἄνθρωπος νὰ συμβουλεύσῃ τὰ πρέποντα· καὶ θὰ τὸν μακαρίζουν διὰ τὰς συμβουλὰς ἡ διὰ τὴν εἰρηνικὴν καὶ συνδιαλλακτικὴν του ἐπέμβασιν. Πράγματι. Πόσον εὐλογεῖται τὸ ὄνομα κάποιας χριστιανικῆς ψυχῆς ἡ ὅποια παρενέβη, διὰ νὰ συμβουλεύσῃ πρόσωπα ποὺ εὑρίσκοντο εἰς παραστράτημα, ἀν μὴ καὶ είχαν ἔξοκείλει, καὶ διφείλουν τὴν ἀναχαίτισίν των εἰς τὴν ἐπέμβασιν κάποιου εὐλογημένου ἀνθρώπου, ποὺ ἐθεώρησε καθηκόν του νὰ ἐνδιαφερθῇ καὶ νὰ ἐπέμβῃ καὶ νὰ ἐφαρμόσῃ ἐκεῖνο διὰ τὸ ὅποιον ὁ ἀπόστολος Ἰάκωβος λέγει: «ὅ ἐπιστρέψεις ἀμαρτωλὸν ἐκ πλάνης ὁ δοῦλος αὐτοῦ σώσει ψυχὴν ἐκ θανάτου καὶ καλύψει πλῆθος ἀμαρτιῶν» (Ιακ. ε' 20). Εἶναι μεγάλο πρᾶγμα, νὰ γίνης σὺ ἡ αἰτία καὶ τὸ ὅρ-

γανον που θὰ σώσῃ και θὰ ἐπαναφέρῃ τὸν ἀμαρτωλὸν εἰς τὴν εὐθεῖαν ὁδόν.

3. Ιδού λοιπὸν ὅτι προσφέρονται αἱ εὐκαιρίαι. Προσφέρονται ὅμως, ὅχι σπανίως, και κατὰ τρόπον κάπως περισσότερον ὡργανωμένον. "Οταν, ἐπὶ παραδείγματι, ὑπάρχῃ ὡργανωμένη ἐκκλησιαστικὴ και φιλανθρωπικὴ κίνησις, ὅταν ὑπάρχουν συσσωματωμέναι χριστιανικαὶ δυνάμεις και γίνωνται ἔξορμήσεις διὰ σκοπούς φιλανθρωπιπικούς ἢ διαφωτιστικούς, και ἀκόμη ἔξορμήσεις πρὸς μετάδοσιν τῆς χριστιανικῆς ἀληθείας, ὡς τότε, οἱ χριστιανοί, οἱ ὅποιοι συμμετέχουν εἰς τοιαύτας ἔξορμήσεις, μακαρίζονται πάντοτε ὡς εὐλογημένοι ἀνθρώποι και μετέχουν εἰς τὸν μακαρισμὸν τοῦ θείου λόγου: «ώς ὁ ραῖοι οἱ πόδες τῶν εὐαγγελιζομένων τὴν εὐαγγελίζομένων τὴν εἰρήνην, τῶν εὐαγγελιζομένων τὰ ἀγαθὰ» (Ρωμ. V' 15). Δηλαδή, εὐλογημένα τὰ πόδια τῶν ἀνθρώπων που τρέχουν, διὰ νὰ φέρουν τὴν εἰρήνην και τὸ μήνυμα τῆς σωτηρίας και νὰ γνωρίσουν τὸν Χριστὸν εἰς τοὺς πλησίους των.

'Αγαπητοί, δὲν ὑπάρχουν μόνον εὐλογημένα ἀτομα, ἀλλὰ και ἔθνη εὐλογημένα. Εἰς τὸν προχριστιανικὸν κόσμον ἔξεχώριζεν ὁ «περιούσιος» λαὸς τοῦ Θεοῦ, ὁ Ἰουδαϊκός. Εἰς τὴν διάδοσιν ὅμως τῆς χριστιανικῆς ἀληθείας και εἰς τὸν εὐαγγελισμὸν τῆς οἰκουμένης περὶ τῆς ἐν Χριστῷ σωτηρίας διηκόνησε τὸ ἴδικόν μας "Εθνος, μὲ τὴν γλῶσσάν του και μὲ τὸν παλμόν του. Συνεδύασεν ἄριστα τὸν Ἑλληνισμὸν μετὰ τοῦ Χριστιανισμοῦ. Υπηρέτησε πιστῶς τὸν Χριστιανισμόν, ἀλλὰ και ἔλαβε παρ' αὐτοῦ νέον σφρῆγος και κραταιάν ἐνίσχυσιν εἰς ὅλους τοὺς ἀγῶνας του. 'Η σημερινή μας Ἐθνικὴ ἐπέτειος διακηρύσσει ὅτι τὸ "Εθνος ἡμῶν ἀπήλαυσε πάντοτε ἴδιαιτέρας παρὰ Θεοῦ εὐλογίας. Εἴη τὸ ὄνομα Κυρίου εὐλογημένον.

## 23 ΑΠΡΙΛΙΟΥ

### ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΡΟΠΑΙΟΦΟΡΟΝ ΓΕΩΡΓΙΟΝ

### ΤΡΟΠΑΙΟΦΟΡΟΙ

«Ἐτ ἐκ τοῦ κόσμου ἦτε, δ κόσμος ἀν τὸ ἴδιον ἐφίλει»  
('Ιω. ιε' 19)

Μέσα εἰς τὴν ἑορταστικὴν ἀτμόσφαιραν τῆς 'Αναστάσεως τοῦ Κυρίου συμπίπτει—πάντοτε σχεδόν—και ἡ ἑορτὴ τοῦ Μεγαλομάρτυρος Ἀγίου Γεωργίου. «Τροπαιοφόρος», εἶναι ὁ ἴδιαιτερος χαρακτηριστικὸς τίτλος του. Και εἶναι ὅντως θαυμαστὰ τὰ

τρόπαια τῆς νίκης του. Νίκης κατὰ τῶν δελεαστικῶν πειρασμῶν τῆς ὥραίας νεότητός του· νίκης κατὰ τῶν πειρασμῶν τοῦ ἀφθόνου χρήματος καὶ τοῦ στρατιωτικοῦ ἀξιώματος ποὺ κατεῖχε. Τρόπαια νίκης ἀκόμη κατὰ τῶν πιέσεων ποὺ ἐξησκήθησαν ἐπ' αὐτοῦ, διὰ νὰ ἀρνηθῇ τὸν Ἀναστάντα Σωτῆρά του. Ἀλλὰ καὶ τρόπαια, τέλος, κατὰ τῶν βασάνων, κατὰ τῶν φρικτῶν μαρτυρίων καὶ κατ' αὐτοῦ τοῦ θανάτου, τὸν ὅποῖον ἀντιμετώπισε μὲ ἀξιοθαύμαστον ἡρωϊσμόν. Διότι ἦτο ἄξιος ὁπαδὸς Ἐκείνου, "Οστις ἔπαθε καὶ ἀπέθανεν ὑπὲρ ἡμῶν καὶ ἀνέστη ἐκ τοῦ τάφου, διὰ νὰ δδηγήσῃ εἰς τὴν ἀθανασίαν τοὺς τροπαιοφόρους κατὰ τῆς ἀμαρτίας καὶ τοῦ θανάτου. Ἰδού διατὶ ἀρμόζει ἀριστα εἰς τὰ ἀναστάσιμα πλαίσια ἡ ἕορτη καὶ πανήγυρις τοῦ Τροπαιοφόρου.

1. Τῆς Ἀναστάσεως τοῦ Κυρίου προηγήθη ὁ Σταυρὸς καὶ τὸ Πάθος. Ἀλλὰ καὶ τῆς δόξης καὶ τῆς αὔγλης τοῦ μεγαλομάρτυρος Γεωργίου προηγήθη τὸ μαρτύριον καὶ τὸ αἷμα. Μήπως δὲν τὸ ἐβεβαίωσεν ὁ Κύριος; «Εἰ ἐμὲ ἐδίωξαν καὶ ὑμᾶς διώξουσιν... εἰ ἐκ τοῦ κόσμου ἤτε, ὁ κόσμος ἀντὸν ἐφίλει» (Ἰω. 19, 20). Μήπως δὲν τὸ ὑπεγράμμισε καὶ ὁ Ἀπ. Πέτρος; «Χριστὸς ἐπαθεν ὑπὲρ ὑμῶν, ὑμῖν ὑπολιμπάνων ὑπογράμμον, ἵνα ἐπακολουθήσῃ τοῖς ἐχνεσιν αὐτοῦ» (Α' Πέτρ. β' 21), τοιίζει δηλ. ὁ Ἀπ. Πέτρος ὅτι ἡ ὁδὸς ποὺ ὀδηγεῖ πρὸς τὴν δόξαν καὶ τὴν μακαρίωτητα διέρχεται μέσω θλίψεων, ὅπως εἰς τὸν Παθόντα καὶ Ἀναστάντα Κύριον. Ἀκόμη περισσότερον ἔξαίρει τὸ ζήτημα αὐτὸν ὁ Ἀπ. Παῦλος «Εἴ περ συμπάσχοι μεν, ἵνα καὶ συνδοξασθῶ μεν» (Ρωμ. η' 17) εἶπε. Μαζί μὲ τὸν Χριστὸν δῆλ. καὶ εἰς τὸν πόνον καὶ εἰς τὸν θρίαμβον καὶ τὴν δόξαν. Προσθέτει δὲ χαρακτηριστικὰ ὁ θεῖος ἀπόστολος Παῦλος ὅτι «ἡ μῖν ἐχαρίσθη τὸ ὑπὲρ Χριστοῦ, οὗ μόνον τὸ εἰς αὐτὸν πιστεύειν, ἀλλὰ καὶ τὸ ὑπὲρ αὐτοῦ πάσχειν» (Φιλιπ. α' 29). Θεωρεῖ δηλ. προνόμιον καὶ τιμὴν τοῦ Χριστιανοῦ νὰ κακοποιήσῃ χάριν τῆς πίστεως καὶ τῆς ἀφοσιώσεώς του πρὸς τὸν Χριστόν.

2. Καὶ ίδου ὁ Γεώργιος. Νέος μὲ πολλὰ προσόντα. "Ἐχει ἐμπρός του ἀνοικτὴν τὴν θύραν μιᾶς σταδιοδρομίας, ἡ ὅποια τοῦ ὑπόσχεται πολλὰς δόξας. Τὸ στρατιωτικὸν του στάδιον εἶναι δρόμος πρὸς τὴν δόξαν καὶ τὸν θρίαμβον. Νεαρὸς εἶχεν ἀποκτήσει βαθμὸν ἐπίζηλον. Καὶ εἰς τὸ στόμα τῶν συναδέλφων του, καὶ εἰς τὴν σκέψιν τῶν προϊσταμένων του, καὶ εἰς τὴν διάνοιαν τοῦ αὐτοκράτορος ὁ Γεώργιος ἦτο ἔνας ἐλπιδοφόρος στρατιώτης τοῦ Ρωμαϊκοῦ στρατεύματος. Εἶχεν, ἐπομένως, ἐμπρός του ἔνα δρόμον ποὺ ὠδηγοῦσε εἰς ἀρίστην ἔξέλιξιν καὶ λαμπρὸν μέλλον. Ἀλλὰ διὰ τὸν Γεώργιον ὑπῆρχεν ἔνα σοβαρώτατον ἐμπόδιον. Τὸ ἐμπόδιον τῆς εἰδωλολατρείας, ἀλλὰ

καὶ τῆς φαυλότητος, ἡ ὅποια ἐκυριάρχει εἰς τὸν εἰδωλολατρικὸν κόσμον. Καὶ δὲ Γεώργιος δὲν δέχεται συμβιβασμοὺς μὲ τὴν συνείδησίν του. Ἐννοεῖ νὰ εἶναι ἡ ζωὴ του χριστιανική, ἐνάρετος καὶ ἀγία. Καὶ δταν αἱ ἑκδηλώσεις τῆς πίστεως του τὸν ἔθεσαν πρὸ τοῦ διλήμματος, ποῖον ἐκ τῶν δύο νὰ προτιμήσῃ, νὰ σώσῃ τὴν ζωὴν του καὶ τὸ μέλλον του, θυσιάζων τὴν πίστιν του, ἢ νὰ ἀποθάνῃ ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς χριστιανικῆς μάχης, δὲν ἐδίστασε νὰ ἐκλέξῃ τὸ δεύτερον. «Ἐὲ περ συμπάσχομεν, ἵνα καὶ συνδοξασθῶμεν» ἐσκέπτετο. Καὶ ἐνισχύετο ἀναλογιζόμενος ὅτι «ἡ μὲν ἐχαρίσθη τὸ ὑπέρ Χριστοῦ, οὐ μόνον τὸ εἰς αὐτὸν πιστεύειν, ἀλλὰ καὶ τὸ ὑπέρ αὐτοῦ πάσχειν». Ἐθεώρει πολὺ τιμητικὸν δι' αὐτόν, ὅτι θὰ ἤξιώνετο νὰ προσφέρῃ τὸ αἷμά του καὶ τὴν ζωὴν του διὰ τὴν στερέωσιν καὶ ἐπικράτησιν τῆς πίστεως τοῦ Χριστοῦ. Διὰ τοῦτο καὶ δὲν ἐδειλίασεν οὔτε ἐνώπιον τῶν φοβερῶν βασανιστηρίων, οὔτε ἐνώπιον αὐτῆς τῆς θανατικῆς ἐκτελέσεως.

Ἐτσι εἶναι. Ἡ ὁδὸς πρὸς τὴν δόξαν διέρχεται μέσω ἀγώνων καὶ θυσιῶν. Σήμερον βεβαίως δὲ Γεώργιος εἶναι ὁ σεπτὸς Τροπαιοφόρος, δὲ μνούμενος μεγαλομάρτυς, ὁ περιβεβλημένος τὸν φωτοστέφανον τῆς δόξης, δὲ δοξαζόμενος ἐπὶ τῆς γῆς ὑπὸ τῶν χριστιανῶν καὶ τετιμημένος εἰς τὴν ἐν οὐρανῷ θριαμβεύουσαν Ἐκκλησίαν. Ἀλλά, διὰ νὰ φθάσῃ ἐκεῖ, διῆλθε μέσω φρικτῶν μαρτυρίων.

3. Καὶ ἡμεῖς ὅμως οἱ ἕορτασταί του διείλομεν νὰ κατανοήσωμεν καὶ νὰ ἀποδεχθῶμεν τὴν πορείαν αὐτήν. Διότι πολλὲς φορὲς εἰς τὴν ζωὴν μας εὑρισκόμεθα πρὸ διλήμματος. Καὶ πολλοὶ εἶναι ἔτοιμοι νὰ κάνουν ἀβαρίας καὶ συμβιβασμοὺς μὲ τὴν συνείδησίν των, δταν ὑπολογίζουν εἰς κάποιο κέρδος. «Οταν νομίζουν ὅτι θὰ ἐπιτύχουν εἰς τὰς ἐπιδιώξεις των καὶ θὰ ἐπικρατήσουν ἐν γένει, λησμονοῦν τὴν ὄφειλομένην ἐμμονὴν εἰς τὸ καθῆκον καὶ εἰς τὰς ἀρχὰς των δὲν στέργουν νὰ στενοχωρήσουν καὶ νὰ πιέσουν τὸν ἑαυτόν τους. Διότι δὲν κατανοοῦν ὅτι τὸ «συμπάσχειν» μετὰ τοῦ Κυρίου εἶναι ἡ ὁδὸς ἡ ἀπάγουσα τὸν χριστιανὸν εἰς τὴν τελικὴν δόξαν.

Βεβαίως ἡ κοινωνία δὲν ὠρίμασεν ἀκόμη, διὰ νὰ τιμῇ τοὺς ἥθικοὺς καὶ τιμίους ἀγωνιστάς. Ἐξακολουθεῖ πολλάκις νὰ παρατηρῆται ἐκεῖνο ποὺ εἶπε πρὸ πολλῶν αἰώνων δὲ σοφὸς Σολομών, ὅτι οἱ ἀνθρώποι θεωροῦν καὶ ἀποκαλοῦν «δύσχρηστον» τὸν ἐνάρετον καὶ τὸν δίκαιον, διότι μὲ τὸ παράδειγμά του ἐλέγχει τοὺς κακούς. Ἀλλὰ πάντως δὲν δικαιολογοῦνται αἱ ὑποχωρήσεις καὶ αἱ λιποταξίαι ἀπὸ τὸ χριστιανικὸν χρέος. Τὴν σημαίαν τῶν χριστιανῶν ἀρχῶν πρέπει νὰ τὴν κρατήσωμεν πάντοτε ὑψηλά, καὶ νὰ μὴ τὴν ὑποστείλωμεν ποτέ. Διὰ νὰ γίνῃ ὅμως αὐτό, πρέπει

νὰ εἴμεθα ἀνώτεροι ἀπὸ πολλάς μικρότητας καὶ ὑπολογισμούς. Γενναῖοι εἰς ἀποφάσεις, ἀλλὰ καὶ μὲ ἐνθουσιασμὸν καὶ μὲ πίστιν δτὶ τὸ χριστιανικὸν φρόνημα —παρ' ὅλην τὴν πάλην πρὸς τὸ κο- σμικὸν πνεῦμα—ἐν τέλει θὰ ἐπιβληθῇ καὶ θὰ κατισχύσῃ εἰς τὴν συνείδησιν ὅλων τῶν ὑγιῶς σκεπτομένων. Καὶ ὁ χριστιανὸς ἡρως τοῦ καθήκοντος θὰ δικαιωθῇ.

Εἴθε τὸ παράδειγμα τοῦ μεγαλομάρτυρος Γεωργίου, φωτιζό- μενον ἀπὸ τὸν Σταυρὸν καὶ τὴν Ἀνάστασιν τοῦ Κυρίου, νὰ ὁδηγή- σῃ πολλοὺς πρὸς τὴν στενὴν μὲν καὶ τεθλιμμένην ὁδόν, ἀλλὰ τὴν «ἀπάγουσαν εἰς τὴν ζωήν».

Αρχιμ. ΝΙΚΟΔΗΜΟΣ ΒΑΛΛΗΝΔΡΑΣ

ΥΠΟ ΤΗΣ

ΑΠΟΣΤΟΛΙΚΗΣ ΔΙΑΚΟΝΙΑΣ  
ἔξεδόθη εἰς Β' βελτιωμένην ἔκδοσιν  
«Η ΑΓΙΑ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗ ΕΒΔΟΜΑΣ»  
κατὰ τὴν ἔκδοσιν τοῦ Οἰκουμενικοῦ  
Πατριαρχείου

Περιέχοντα

τὰς Ἱερὰς Ἀκολουθίας τῶν Νυμφίων,  
τῶν Ἁγίων Παθῶν τοῦ Κυρίου Ἡμῶν  
Ἰησοῦ Χριστοῦ, τοῦ Ὁρθρου, τῆς Λει-  
τουργίας καὶ τοῦ Ἐσπερινοῦ τῆς Με-  
γάλης Κυριακῆς τοῦ Πάσχα.

Τιμᾶται πολυτελῶς βιβλιοδετημένη

ΔΡΑΧ. 40

Παρακαλοῦνται οἱ ἀποστέλλοντες ταχ. ἐπιταγὰς πρὸς τὰ  
περιοδικά «Ἐκκλησία», «Θεολογία» καὶ «Ἐφημέριος», ὅπως  
σημειῶσιν ἐπ' αὐτῶν τὴν αἰτίαν τῆς ἀποστολῆς.

## ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ Τ.Α.Κ.Ε.

ΤΑΜΕΙΟΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ ΚΑΙ ΑΡΩΓΗΣ  
ΟΡΘΟΔΟΞΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΑΚΟΥ ΚΛΗΡΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
(Τ. Α. Κ. Ε.)

‘Ο Πρόεδρος τοῦ Διουκ. Συμβουλίου Τ.Α.Κ.Ε. “Εχοντες ὑπ’ ὄψιν κ.λ.π.

‘Α ποφασίζομεν

Καλοῦμεν τοὺς ἐνδιαφερομένους διὰ τὴν κατάληψιν τριῶν (3) θέσεων ὑπαλλήλων ἐπὶ βαθμῷ 9φ (Ἀκαδούθῳ) τοῦ ΑΙ Κλάδου Διοικητικὸς — Λογιστικὸς τῆς Α' Κατηγορίας ὑπὸ τὰς κάτωθι προϋποθέσεις:

1) Προσόντα διορισμοῦ: Πτυχίον Πανεπιστημίου η̄ ίσοτίμου ‘Ανωτάτης Σχολῆς.

2) Προϋποθέσεις διὰ τὴν ἐπιλογὴν. Διὰ τὴν ἐπιλογὴν τῶν ὑποψήφιων ἀπαιτεῖται ὑποβολὴ εἰς τὸ ΤΑΚΕ αἰτήσεως ἰδιοχείρως συντεταγμένης τὸ ἀργότερον μέχρι τῆς 14ης Ἀπριλίου 1959, ἐν ἥ δέον νὰ περιέχηται τὸ ὄνομα, ἔπωνυμον, ὄνομα πατρός, ἀκριβῆς διεύθυνσις κατοικίας η̄ διαμονῆς.

Εἰς τὴν αἵτησιν δέον νὰ ἐπισυναρθῶσιν τὰ κάτωθι πιστοποιητικά:

Α) Πιστοποιητικὸν οἰκείου Δημάρχου η̄ Προέδρου Κοινότης, προκειμένου δὲ περὶ θηλέων, περὶ τῆς ἐν τῷ Γενικῷ Μητρώῳ δημοτῶν ἐγγραφῆς, προκειμένου δὲ περὶ ἀλλογενοῦς καὶ τὸν τρόπον καὶ χρόνον κτήσεως τῆς ‘Ἐλληνικῆς Ιθαγενείας.

Β) Πτυχίον Πανεπιστημίου η̄ ίσοτίμου ‘Ανωτάτης Σχολῆς.

Γ) Η κατὰ τὸ ἔρθρον 1 παραγρ. 11 τοῦ ἀπὸ 10/20 Φεβρουαρίου 1953 Β.Δ. «περὶ ὑποχρεώσεων τῶν ὑποψήφιων πρὸς διορισμὸν εἰς θέσεις προσωπικοῦ ὑπαγομένου εἰς τὸν ὑπαλληλικὸν Κώδικα» δήλωσις.

‘Η ἐπιλογὴ τῶν ὑποψήφιων πρὸς διορισμὸν θέλει ἐνεργηθῆ ὑπὸ τοῦ Υπηρεσιακοῦ Συμβουλίου τοῦ Τ.Α.Κ.Ε.

‘Ἐν ‘Αθήναις τῇ 24ῃ Μαρτίου 1959.

‘Ο Πρόεδρος τοῦ Δ. Συμβουλίου

† ‘Ο ‘Αθηγᾶν ΘΕΟΚΛΗΤΟΣ

## ΕΙΔΗΣΕΙΣ

‘Υπὸ τοῦ ‘Υπουργείου ‘Εθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων ἐκυκλοφόρησε ‘ἥ ὑπ’ ἀριθ. 3578/12-1-59 ‘Εγκύλιος, δι’ ής παρέχονται ὁδηγίαι περὶ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Ν.Δ. 3885/1958.

Θέμα: ‘Οδηγίαι περὶ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ Ν.Δ. 3885/1958.

Πέμποντες ὑμὸν συνημμένως ἀνὰ ἓν φύλλον ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως (τεῦχος Α' Φ.Ε.Κ. 184/31-10-1958) ἐν φ. ἐδημοσιεύθη τὸ ὑπ’ ἀριθ. 388/5/1958 N. Διάταγμα «περὶ ἴδούσεως ‘Ανωτέρας ‘Εκκλησιαστικῆς Σχολῆς ἐν Θεσσαλίᾳ καὶ ὑθμίσεως θεμάτων τινῶν ἀφορώντων εἰς τὰς ‘Εκκλησιαστικὰς Σχολὰς καὶ τὰς ‘Εκκλησιαστικὰς Φροντιστήρια» παρακαλοῦμεν, δπως ἀφοῦ λάβητε γνῶσιν τοῦ περιεχομένου τον προβῆτε εἰς τὴν γνωστοποίησιν τῶν διατάξεων ἐκείνων, αἵτινες κυρίως ἀφοροῦν τὸν σπουδαστὰς τῶν καθ’ ὑμᾶς σχολείων. ‘Επ’ εὐκαιρίᾳ θεωροῦμεν σκόπιμον νὰ γνωρίσωμεν ὑμὸν τὰ κάτωθι.

I) Οἱ Διευθυνταὶ τῶν ‘Εκκλησιαστικῶν σχολῶν δέον νὰ γνωστοποιήσωσιν εἰς τοὺς σπουδαστὰς καὶ εἰς τὰς ἐφημερίδας τῆς περιφερείας των τὴν

μετατροπήν τῶν σημερινῶν ἐπιταξίων 'Εκκλησιαστικῶν σχολῶν εἰς ἔξατξίους 'Εκκλησιαστικὰς σχολὰς μὲ τὰς καθοριζομένας ἐν τῇ παραγράφῳ 4 τοῦ ἄρθρου 18 τοῦ αὐτοῦ Νόμου λεπτομερεῖας.

II) Οἱ Διευθυνταὶ τῶν διὰ τοῦ ἄρθρ. 21 καταργούμενων Κατωτέρων 'Εκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων δέον ὡσαὖτας νὰ γνωστοποιήσωσιν εἰς τοὺς σπουδαστὰς τῶν σχολείων των ὅτι καὶ ἔξαιρεσιν θὰ λειτουργήσῃ ἡ β' τάξις ἀπὸ τοῦ σχολικοῦ ἔτους 1959-60 μόνον τῶν κατωτέρων 'Εκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων Τρικάλων καὶ Κατερίνης ἐπὶ σκοπῷ ἀποπερατώσεως τῶν σπουδῶν τῶν μαθητῶν τῶν καταργούμενων ὡς ἄνω Κατωτέρων 'Εκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων.

Τούτου κρίνεται ἀπαραίτητον δῆπος λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι σπουδασταὶ τῆς Αγρινίου τῶν καταργούμενων Κατωτέρων 'Εκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων, ἵνα δηλώσωσι ἐγκαίρως εἰς ὑμᾶς εἰς ποῖον ἐν τῶν διατηρούμενων δύο Κατωτέρων 'Εκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων ἐπιθυμοῦσι νὰ φοιτήσωσι, ὥστε νὰ ὑποβάλῃτε ἡμῖν τὰς σχετικὰς δηλώσεις τῶν ἐνδιαφερούμενων μετὰ σχετικῆς καταστάσεως εὐθὺς μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ τρέχοντος διδακτικοῦ ἔτους πρὸς ἔκδοσιν ὑφ' ἡμῶν τῶν σχετικῶν διαταγῶν ἐγγραφῆς των εἰς τὸ Κατώτερον 'Εκκλησιαστικὸν Φροντιστήριον τῆς ἐκλογῆς των πρὸς συνέχισιν τῶν σπουδῶν των.

III) Οἱ Διευθυνταὶ ὡσαὖτας τῶν 'Ανωτέρων 'Εκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων δέον νὰ γνωστοποιήσωσι εὐθέως δὲ ἀνακοινώσεων των, ἀναρτωμένων εἰς ἔμφατή σημεία τῶν σχολείων των καὶ δημοσιευμάτων εἰς τοπικάς ἐφημερίδας ἐν ἀνάγκῃ, ὅτι κατὰ τὸ ἄρθρον 23 τοῦ Ν.Δ. 3885/1958 εἰς τὴν πρότην τάξιν τῶν 'Ανωτέρων 'Εκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων ἀπὸ τοῦ σχολ. ἔτους 1958-59 προκειμένον πρεβλ. λαϊκῶν θὰ γίνωνται δεκτοὶ πρὸς ἐγγραφὴν οἱ κεκτημένοι τὰ ὑπὸ τοῦ ἄρθρ. 27 τοῦ Α.Ν. 540/1945 γραμματικὰ προσόντα διατηρούμενοι ποὺ προσφέρονται τῶν Μέσων Λημοσίων 'Εμπορικῶν Σχολῶν, μετὰ προηγούμενην δύμως ἐπιτυχῆ γραπτὴν εἰσιτήριον δοκιμασίαν εἰς τὴν ἐκθεσιν 'Ιδεῶν, εἰς τὰ 'Αρχαία 'Ελληνικὰ καὶ τὴν 'Εκκλησιαστικὴν 'Ιστορίαν, ἐφ' ὅσον ἀγονοὶ τοῦλάχιστον τὸ 22ον ἔτος τῆς ἡλικίας των καὶ δὲν ἔχονται ὑπερβῆτε τὸ 30ον ἔτος αὐτῆς καὶ ἔχονται ἐπίσης ἐπτηλήρωσει τὰς στρατιωτικάς των ὑποχρεώσεις ἡ ἀπηλλάγησαν νομίμως τούτων, προκειμένον δὲ περὶ κληροκῶν μόνον οἱ μὴ ὑπερβάντες τὸ 40ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας των καὶ ὑπὸ τὰς ἀντὰς ὡς ἄνω λοιπάς πρόσηποθέσεις.

Οἱ Λαϊκοὶ ὑποψήφιοι ὑποχρεοῦνται ἐπίσης νὰ προσκομίζωσι κατὰ τὴν ἐγγραφὴν των συμμαρτυρίων πνευματικοῦ καὶ συντατικὸν γράμμα τοῦ οἰκείου Μητροπολίτον.

Περὶ τοῦ τρόπου τῆς διενεργείας τῶν εἰσιτηρίων τούτων ἔξετάσεων θέλει ἔκδοθῆ σχετικὸν Βασ. Λ/γμα μετά γνόμυμα τοῦ 'Ἐποπτικοῦ Συμβουλίου 'Εκκλησιαστικῆς 'Εκκλησεώς, περὶ οὗ ἐγκαίρως θὰ ἐνημερώσωμεν ὑμᾶς. Πέραν τούτων ὑπὸ τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 23 καὶ ἐπέκεινα τοῦ Ν.Δ. 3885/1958 καθιερωθῶνται καὶ ἀλλὰ ὑποχρεώσεις τόσον διὰ τοὺς ἡδι, σπουδαστὰς τῶν 'Ανωτέρων 'Εκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων καὶ διὰ τοὺς ἐγγραφησούμενους εἰς τὸ μέλλον ἐν αὐτοῖς, δοσον καὶ διὰ τοὺς Διευθυντὰς καὶ τὸ προσωπικὸν γενικῶς τῶν ἐκκλησιαστικῶν σχολείων, αἵτινες δέον νὰ μελετηθῶσι μετὰ προσοχῆς διὰ τὴν πλήρη καὶ δομούμορφον ἐφαρμογὴν των. 'Ἐφιστᾶμεν ιδιαιτέρως τὴν προσοχὴν τῶν Διευθυντῶν τῶν διὰ τοῦ ἄρθρου 21 τοῦ Ν.Δ. 3885/1958 καταργούμενων Κατωτέρων 'Εκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων, δῆπος συμφώνων πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 24 τοῦ αὐτοῦ ὡς ἄνω Ν.Δ./τος, γνωρίσωσιν ἡμῖν διὰ σχετικῆς των ἀνάφορᾶς ἐάν ἔχονται περιουσίαν ταῦτα, ἵνα μεσομητήσωμεν διὰ τὴν ἔκδοσιν τῆς οἰκείας 'Υπουργικῆς ἀποφάσεως, δι' ἣς θὰ διατεθῇ αὕτη εἰς ἔτερα 'Εκκλησιαστικὰ Σχολεῖα.

Οἱ Διευθυνταὶ τῶν καταργούμένων αὐτοτελῶς λειτουργούντων Κατωτέρων Ἐκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων, ἐντέλλονται διὰ τῆς παρούσης, δπως μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ τρέχοντος σχολ. ἔτους, παραδώσωσι τὰ ἀρχεῖα τοῦ σχολείου των πρὸς φύλαξιν εἰς τὰς οἰκείας Μητροπόλεις, εἰς τὴν περιφέρειαν τῶν ὅποιων λειτουργοῦν, γνωρίσωσι δὲ ἐν καιρῷ καὶ ἡμῖν τοῦτο. Τῶν μὴ αὐτοτελῶς λειτουργούντων Κατωτέρων Ἐκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων τὰ ἀρχεῖα θὰ παραμείνωσι πρὸς φύλαξιν εἰς τὰς Ἐκκλησιαστικὰς Σχολὰς παρὰ αἵς λειτουργοῦσι.

Τόσον διὰ τὴν περιουσίαν τῶν σχολείων δύον καὶ διὰ τὰ ἀρχεῖα αὐτῶν δέον οἱ Διευθυνταὶ τῶν καταργούμένων Κατωτέρων Ἐκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων νὰ ὑποβάλλωσι κεχωρισμένως δι' ἑκάστην περιπτώσιν, ἀναφοράν, εἰς ἥν θ' ἀναφέρονται λεπτομερῶς τὴν ἑκτέλεσιν τῶν διὰ τῆς παρούσης διατασσομένων καὶ τὴν πρὸς αὐτὰ συμμόρφωσίν των.

Σημειωτέον ἔνταῦθα, ὅτι τὸ ἐν ἀρχῇ τῆς παρούσης ἀναγραφόμενον ὑπ' ἀριθ. 184/1958 φύλλον τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, ἀποστέλλεται μόνον εἰς τὸν Διευθυντά τῶν Ἀνωτέρων καὶ Κατωτέρων Ἐκκλησιαστικῶν Φροντιστηρίων τῶν λειτουργούντων αὐτοτελῶς.

Διὰ τὰ Ἀνωτέρα φύλων καὶ Κατωτέρα Ἐκκλησιαστικὰ Φροντιστήρια τῶν μὴ αὐτοτελῶς λειτουργούντων, ἀλλὰ παρ' Ἐκκλησιαστικὰς Σχολαῖς, ἀποστέλλεται ἀνά ἐν φύλλον μόνον εἰς τὸν Διευθυντά τῶν Ἐκκλησιαστικῶν Σχολῶν, οἵτινες κατά νόμον εἶναι καὶ οἱ Διευθυνταὶ τούτων.

· Ο Γεν. Γραμματεὺς  
Ν. Καρμέλης

Τύπο τοῦ Τ.Α.Κ.Ε. ἐκοινοποιήθη ἡ κατωτέρω Ἐγκύλιος ἀφορῶσα εἰς τὴν ἐπικόλλησιν ακληρικοσήμου ἐπὶ τῶν δηλώσεων τῶν ἐφημερίων περὶ τελέσεως γάμων καὶ βαπτίσεων:

Πρὸ δι  
Τὴν Ἱερὰν Μητρόπολιν "Αρτης

"Αρταν

Ἀπαντῶντες εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 1092/58 ὑμέτερον ἔγγραφον, λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν, ὅτι βάσει τοῦ ἀριθμοῦ 14 τοῦ Νόμου 5097/31 «περὶ Κώδικος ληξιαρχικῶν διατάξεων» (Φ.Ε.Κ. 291/1931) ὁ ἵερες ὁ τελέσας ἢ συμπράξας εἰς ἴεροπραξίαν βαπτίσεως ἢ γάμου ὑποχρεοῦνται νὰ συντάξῃ ἐπὶ τόπον ἄμφι τῷ πέρατι τῆς ἴεροπραξίας δῆλωσιν, περιέχουσιν πάντα τὰ στοιχεῖα τῆς οἰκείας ληξιαρχικῆς πράξεως ὑπογεγραμμένην ὑπ' αὐτοῦ καὶ προσαρμόνην ὑπ' αὐτοῦ εἰς τὸν ἀρμόδιον ληξιαρχον, ὑπέχει δὲ καὶ ποινικάς εδόθης ἐν περιπτώσει παραλειφεως τῆς δηλώσεως τῶν γεγονότων τούτων πρὸς τὸν ἀρμόδιον ληξιαρχον.

Ἐξ ἀλλού, διὰ τοῦ ἀριθμοῦ 4 τοῦ Ν.Δ. 2455/53, Φ.Ε.Κ. 178/53 τ. Αον (Βλ. Ὑπ. ἀπόφασιν 57113/54, Φ.Ε.Κ. 115/54 τ. Βον) καὶ τοῦ ἀριθμοῦ 6 τοῦ Ν.Δ. 3559/56 Φ.Ε.Κ. 221/56 τ. Αον, καθορίζονται ἀντιστοίχως τὰ ἐπικόλλωμενα ὑπὸ τῶν ἐφημερίων ακληρικόσημα δραχμῶν μὲν 10 ἐπὶ τῶν δηλώσεων βαπτίσεων, δραχμῶν δὲ 80 ἐπὶ τῶν ἀδειῶν γάμων.

Τούτων κατόπιν, αἱ τοιαῦται δηλώσεις βαπτίσεως καὶ γάμου, ἐκδιδόμεναι ὑποχρεωτικῶς ὑπὸ τῶν ἴεροπρακτούντων ἴερέων διὰ τὴν σύνταξιν τῶν οἰκείων ληξιαρχικῶν πράξεων ὑπὸ τῶν ἀρμόδιων ληξιαρχον, δὲν καταχωρίζονται εἰς τὰ ὑπὸ τῶν ἐφημερίων τηρούμενα βιβλία πρωτοκόλλου αἰτήσεων καὶ πιστοποιητικῶν καὶ κατὰ συνέπειαν δὲν ἀπαιτεῖται εἰσπράξεις τοῦ τριδράχμου ακληρικοσήμου αἰτήσεως, δοθέντος ὅτι, ὡς ἀνωτέρων ἐλέχθη ἀι δηλώσεις αὗται ἐκδίδονται οὐχὶ κατ' αἴτησιν, ἀλλὰ κατ' ἐπιταγὴν τοῦ Νόμου.

Μετὰ σεβασμοῦ  
· Ο Διευθύνων Σύμβουλος  
Κων. Σ. Σπυρόπουλος

## Α Λ Λ Η Α Ο Γ Ρ Α Φ Ι Α

Αίδεσ. Δάζαρον Μητριπίδην, Κεφαλάριου Δράμας. Ἐνεκβίθη ἡ σύνταξις σας. Ἡ σχετικὴ ἐντολὴ ἐστάλη ἡδη πρὸς τὸ Τοπικὸν Τ.Α.Κ.Ε τῆς Ι. Μητροπόλεως σας. Λαμβάνεται μηνιαίως δρχ. 778 ὁσ σύνταξιν. Ὡς ἐφ' ἄπαξ βοήθημα θὰ λάβετε δρχ. 9.593. — Αίδεσ. Δ. Α. Δ. Κρήτην. Τὰ ὑποβιληθέντα διὰ τὴν συνταξιοδότησιν σας δικαιολογητικὰ εὑρίσκονται εἰσέτι εἰς τὸ Δικαστικὸν Τμῆμα τοῦ Τ.Α.Κ.Ε πρὸς ἔλεγχον. "Οταν περατωθῇ ἡ σχετικὴ διαδικασία θὰ εἰδοποιηθῆτε μέσω τοῦ τοπικοῦ Τ.Α.Κ.Ε. τῆς Ι. Ἐπισκοπῆς σας. — Αίδεσ. Φίλιππον Γκόλφην. Αἱ αἰτήσεις εὑρίσκονται εἰσέτι εἰς τὴν Ι. Ἀρχεπισκοπὴν Ἀθηνῶν. Τὸ δόλον ζήτημα παρέμεινε στάσιμον ἔνεκα τοῦ θανάτου τοῦ Ἀρχεπισκόπου Ἀμερικῆς καὶ μέχρι τῆς πληρώσεως τῆς Ι. Ἀρχεπισκοπῆς Β. καὶ Ν. Ἀμερικῆς. Ἐλπίζομεν διὰ ὁ νεοεκλεγεῖς Ἀρχεπισκοπος Ἀμερικῆς θὰ ἐπιληφθῇ συντόμως τοῦ ζητήματος. — Αίδεσ. Α. Γ. Δ., Κρήτην. Ἐλπίζομεν ἡδη νὰ ἔχετε εἰδοποιηθῆται παρὰ τοῦ τοπικοῦ Τ.Α.Κ.Ε. τῆς Ι. Ἐπισκοπῆς, διὰ σᾶς ἐχορηγήθῃ σύνταξις 788 δραχμ. μηνιαίως, ἐφ' ἄπαξ βοήθημα δὲ 9.593 δραχμῶν. Μετὸ τὴν συνταξιοδότησιν σας δὲν εἶναι δύνατον νὰ λαμβάνετε τὰς χορηγουμένας προσανταξιοδότησιν σας δὲν εἶναι τοὺς ἐνέργειας ἐφημερίους. — Ιερέα Τπαϊθρού Β. Π. Ήλαβετε ὡς σύνταξιν 664 δραχμάς μηνιαίως, ἐφ' ἄπαξ βοήθημα δὲ περὶ τὰς 10.700 δραχμάς. — Αίδεσιν. Ἐλευθερίον Κουρού γιανίδην δην δην Μικρόκαμπον. Δύνασθε νὰ λάβετε σύνταξιν λόγω πολυετοῦς ὑπηρεσίας, ἐφ' ὅσον, ὡς γράφετε ἐφημερεύετε ἀπὸ τοῦ 1920, ἀρκεῖ ἡ ὑπηρεσία σας νὰ ἡτο συνεχής. Συνταξιοδοτούμενος θὰ λάβετε 813 δραχμάς μηνιαίως. Τὸ ἐφ' ἄπαξ βοήθημα θὰ ἀνέλθῃ εἰς 9.500 δραχμάς. — Αίδεσ. Κ. Δ. Κουρού ο μέλην, Καλοθρόνιον Ἀμφικλείας. Δέν δύναται νὰ συνταξιοδοτηθῇ ὁ υἱοθετημένος. Μόνον εἰς φυσικὰ τέκνα καὶ ταῦτα ἐφ' ὅσον εἶναι ἀνήλικα μεταβιβάζεται ἡ σύνταξις. Πρὸς τὸ παρὸν δὲν δύνασθε νὰ λάβητε σύνταξιν διότι οὔτε τὸ 75ον ἔτος τῆς ἡλικίας συνεπληρώσατε, οὔτε 35 ἔτη ἐφημεριακὴν ὑπηρεσίαν ἔχετε. Μόνον ἐάν ἐπικαλεσθῆτε λόγους ὑγείας, ἐφ' ὅσον βεβαίως ὑφίστανται τοιοῦτοι, δύνασθε πρὸς τὸν παρὸν νὰ λάβετε σύνταξιν. — Αίδεσ. Νικόλαον Κασαβέτην, Βρυσοχώριον. Ἀπὸ τοὺς νεοχειροτονουμένους κρατεῖται εἰς μισθούς διὰ τὸν καλάδον συντάξεως καὶ εἰς μισθός διὰ τὸ ταμεῖον ἀρωγῆς. Τὰ ἀνωτέρω ποσὰ καταβάλλονται εἰς 20 μηνιαίας δόσεις. — Αίδεσ. Ἀνδρέαν Παπαναστασίου, Λεσχούριον Καλαβρύτων. Παραιτούμενος θὰ λάβετε περὶ τὰς 700 δραχμάς μηνιαίως ὡς σύνταξιν καὶ περὶ τὰς 12.500 δραχμάς ὡς ἐφ' ἄπαξ βοήθημα — Αίδεσ. Ματθαῖον Τζαγκαρόκην Κάλυβον Μυλοποτάμου Κρήτης. Τὸ δριον ἡλικίας τὸ συνεπληρώσατε τὴν 31/12/1957. Ἐπομένως ἡ μέχρι τοῦ χρόνου τούτου ὑπηρεσία σας λαμβάνεται ὑπὲρ δύψιν διὰ τὴν συνταξιοδότησιν σας. Οὕτω, ἔξερχόμενος τῆς ὑπηρεσίας θὰ λάβετε περὶ τὰς 870 δραχμάς ὡς σύνταξιν καὶ περὶ τὰς 12.500 δραχμάς ὡς ἐφ' ἄπαξ βοήθημα. Εάν θὰ σᾶς δρεπλήσῃ ὁ νόμος περὶ μισθοδοσίας, ἐάν καὶ ἐφ' ὅσον ψηφισθῇ, δὲν τὸ γνωρίζομεν. — Αίδεσ. Στέφανον Καποδίστριαν, "Αγ. Αθανασίου. Κατὰ τὸν μῆνα Ιανουαρίου ἐλάβατε δραχμάς 644 (ἥτοι τὸ  $\frac{1}{2}$  τοῦ 1288). Εἴκατε τὸν μῆνα Ιανουαρίου 146 δραχμ. διὰ ἀσφάλιστρα, 120 δραχμ. διὰ προσανέξησιν (δεδομένου ὅτι ἡ προσανέξησις τοῦ μισθοῦ κατὰ τὸν πρῶτον μῆνα κρατεῖται ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Κ.Ε.), 6 δραχμ. διὰ τὸ περιοδικὸν «Εκκλησία» καὶ τὸ δάνειον σας, ὡς καὶ τὸ χαρτόσημον. Ἐπομένως δὲν συνέβη τὶ τὸ ἐσφαλμένον. Διὰ τοὺς ἐπομένους μῆνας δὲν θὰ ὑπάρχῃ ἡ κράτησις τῶν 120 δραχμῶν, ἔνεκα προσανέξησεως. Εἴκατε τὸν μῆνα Ιανουαρίου 146 δραχμ. τοῦ λοιποῦ 122 δραχμάς ἀντὶ τῶν μέχρι τοῦδε καταβάλλομένων 146 δραχμ.

Περὶ τούτου σᾶς ἔγραψε σχετικῶς καὶ τὸ Τ.Α.Κ.Ε. — Αἶδεσ. 'Ε π α μ ε τ - ν ώ ν δ α ν Π α π α θ ε ο δ ώ ρ ου, Κλεπᾶ Ναυπακτίας. Λαμβάνετε 644 δραχμὰς μηνιαίως ήτοι τὸ  $\frac{1}{2}$  τῶν 1288 δραχμῶν, αἵτινες ἀναλογοῦν εἰς τὴν Β' μισθολογικὴν κατηγορίαν. Εξ αὐτῶν, κρατοῦνται 10% δι' ἀσφάλιστρα ὑπὲρ τοῦ Τ.Α.Κ.Ε. Τὰ ἀσφάλιστρα ὑπολογίζονται ἐπὶ μισθοῦ 1288 δραχμῶν καὶ οὐχὶ ἐπὶ τοῦ ἡμίσεως μισθοῦ, τὸν δόπον λαμβάνετε, δεδομένου ὅτι συνταξιδοτομεῖνος θὰ λάβετε δλόκηρον σύνταξιν. Περαιτέρω κρατοῦνται δρχ. 6 διὰ τὸ περιοδικὸν Ἐκκλησία καὶ τὸ χαρτόσημον. Κατὰ τὸν μῆνα Ιανουαρίου ἔκρατήθη καὶ ἡ προσαύξησις ἐνὸς μηνός, δι' ὃν λόγον γράφομεν καὶ εἰς τὸν αἶδεσ. Σ. Καποδίστριαν. — Αἶδεσ. Γρ η γ ό ρ ι ο ν Τ σ ί μ π α ν, Ν. Ἀρτάκιον Χαλκίδος. Δυστυχῶς πρὸς τὸ παρόν δὲν χορηγεῖται ἐπίδομα τοκετοῦ περὶ τοῦ Τ.Α.Κ.Ε. 'Η προβλέπουσα τοῦτο 'Υπουργικὴ ἀπόφασις κατηργήθη. "Ηδη καταβάλλεται προσπάθεια διὰ τὴν φύθμισιν τοῦ ζητήματος τούτου. — Αἶδεσ. Γ ε ω ρ γ ι ο ν Σ ι ο ύ τ α ν, Κομποτάδες Λαμίας. Γράψετε μας εἰς ποιάν μισθολογικὴν κατηγορίαν ἀνήκετε. Αἶδεσ. 'Α ν α - σ τ α ι ο ν Σ κ ο ύ φ ο ν, Τραγάνων Λουκρίδος. 'Εών ἔχειροτονήθητε ἐφημέριος τὸ 1922 δύνασθε νὰ λάβετε σύνταξιν τώρα λόγω πολυετοῦς ὑπηρεσίας, δεδομένου ὅτι ἔχετε συμπληρώσεις ἀπὸ τοῦ 1922 μέχρι 31/12/1957 35ετῆ ὑπηρεσίαν ἐφημερίου. 'Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει θὰ λάβετε 903 δραχμὰς ὡς σύνταξιν καὶ 12500 δραχμὰς περίπου ὡς ἐφ' ἄπαξ βοήθημα. —

## ΤΑ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

'Αρχιμ. Εύθ. 'Ελευθεριάδου, 'Η ἀπλότης καὶ ἡ ἀφέλεια τῶν πρώτων Χριστιανῶν. — 'Αποστολικῆς Διακονίας, Αἱ ἐπιδιώξεις τῆς Ἐκκλησίας. 'Η Μεγάλη Ἐβδομάς. Πρόγραμμα Μαΐου 1959. Σχεδιάσματα διμιλίας. — 'Α. Καραντώνη, Τὸ εἰκοσιένα σὰν πνευματικὴ ζωή. — Χ., 'Αδελφικὰ Γράμματα. — 'Αποστάσματα ἀπὸ τὸν «Λειμῶνα» τοῦ 'Ιωάν. Μόσχου, (Μτφ. Θεοδόσιος Κ. Σπεράντσα). — Β. 'Ηλιάδου., 'Ο γυρισμὸς τοῦ Διγενῆ ἔχαιρετισθη ὡς διπλῆ νίκη τοῦ ἥρωος ἀγωνιστοῦ. — 'Ανθίμου Θεολογίτη, 'Αναδρομές καὶ συγκρίσεις. Τὸ «Τριώδιο». — 'Ακύλα, Παρὰ τοὺς πόδας Παύλου. — 'Αρχιμ. Νικοδήμου Βαληνδρᾶ, Εορτοδρόμιον. — Εἰδήσεις τοῦ TAKE, — Εἰδήσεις. — 'Αλληλογραφία.

'Ο «'Εφημέριος» εἶναι πρόθυμος νὰ δίδῃ ἀπαντήσεις εἰς ἔρωτήσεις ἐπὶ ἀποριῶν, ἀναφερομένων εἰς ζητήματα, τὰ δόποια ἔχουν σχέσιν πρὸς τὸ ἔργον τοῦ 'Εφημέριου (ποιμαντικόν, λειτουργικὸν κλπ.). 'Επομένως οἱ εὐλαβέστατοι 'Εφημέριοι δύνανται νὰ ἀπευθύνουν πρὸς τὸν «'Εφημέριον» ἔρωτήματα ἐπὶ τοιούτων ἀποριῶν. Αἱ ἀπαντήσεις εἰς αὐτούς θὰ δίδωνται εἰς τὴν σελίδα τῆς ἀλληλογραφίας, εἴτε εἰς ἄλλην εἰδικὴν σελίδα.